

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Типовая учебная программа по дисциплине Основной иностранный язык (английский) предназначен для студентов высших учебных заведений по специальности 1-21 05 06 романо-германская филология. В ней рассматривается организация учебного процесса по двум основным направлениям: организация и управление содержанием подготовки специалистов; управление познавательной деятельностью студентов.

Типовым учебным планом по дисциплине Основной иностранный язык (английский) предусмотрено всего 2414 часов, из них аудиторных - 1378 часов. Обучение студентов проводится в форме практических занятий.

Преподавание языка ведется с четкой ориентацией на **профессиональные цели** обучения филологов, которые должны

знать:

- нормы литературного произношения изучаемого иностранного языка;
- грамматическую систему, морфологию и синтаксис иностранного языка;
- общеупотребительную и литературную лексику изучаемого языка;
- приемы и методы межкультурной коммуникации на изучаемом иностранном языке;

уметь:

- правильно и грамотно в языковом отношении излагать в диалогической и монологической формах свои мысли по широкому кругу вопросов бытовой, социальной, культуроведческой и научно-педагогической тематики;
- свободно понимать устную диалогическую и монологическую речь в этом же курсе тем;
- читать и понимать без словаря литературно-художественные тексты на языке оригинала (XIX-XX вв)
- и современную литературу научно-популярного и общественно-политического характера;
- грамотно и адекватно переводить тексты с иностранного языка на русский, пользуясь словарем;
- владеть навыками выразительного чтения вслух;
- излагать устно свои мысли с использованием необходимых стилистических и эмоционально-модальных средств языка;
- грамотно и логично выражать свои мысли в письменной форме: писать репродуктивные и творческие работы, краткие статьи на актуальные литературные и социально-бытовые темы.

Приоритетной задачей обучения языку признается формирование у обучающегося *коммуникативной компетенции*: способности организовать свое речевое и неречевое поведение адекватно задачам общения. Данная цель многоаспектна и включает в себя ряд составляющих.

- *Лингвистическая компетенция*: знания о системе и структуре языка и правилах его функционирования в процессе иноязычной коммуникации, способность использовать формальные средства для создания грамматически и фонологически правильных, значимых высказываний на языке. Для курса практики устной и письменной речи особенно важно реализовать связь с фундаментальными языковыми науками и обеспечить использование полученных знаний в речи.

- *Дискурсивная компетенция*: способность планировать речевое поведение, понимать и передавать информацию в связных, логичных и аргументированных высказываниях, построить и организовать высказывание в соответствии с функциональной задачей общения. Требование к наличию дискурсивной компетенции у студентов связано с пониманием текстового характера речи в лингвистике последних лет, т.к. речь есть текстуально организованная смысловая информация, структурированная с учетом мотивов и целей общения.

- *Социолингвистическая компетенция*: способность осуществлять разные виды речемыслительной деятельности и выбирать лингвистические средства в соответствии с местом, временем, сферой общения, адекватно социальному статусу партнера по общению. К области социолингвистической компетенции относится, в том числе, умение организовать педагогическое общение и учитывать конкретную педагогическую ситуацию.

- *Компенсаторная (стратегическая) компетенция* предполагает способность обучающегося преодолевать дефицит своих знаний в области лингвистического кода, наличие лингвистических и общекультурных иноязычных умений, позволяющих находить пути восполнения пробелов в языковой, речевой и социокультурной компетенциях. Для подготовки будущего филолога и педагога особое значение в этом смысле приобретает задача сформировать потребность к самосовершенствованию в иностранном языке.

- *Социальная компетенция*: умение использовать разные коммуникативные роли, стратегии в условиях социального взаимодействия с людьми и окружающим миром.

- *Социокультурная компетенция*. Современная концепция языкового образования делает важный акцент на необходимости не ограничивать изучение языка его вербальным кодом. Речь идет о формировании в сознании обучающегося «картины мира», свойственной носителю этого языка как представителю определенного социума.

Задача формирования *коммуникативной компетенции* решается последовательно с обеспечением необходимой преемственности с уровнем довузовской подготовки студента. На каждом курсе организация процесса обучения исходит из принципа комплексной координации всех составляющих коммуникативной компетенции. Разница в уровне выражается в различной

сложности изученного материала, в степени сформированности речевых умений и навыков. Кроме того, каждый курс имеет определенные приоритеты в постановке стратегических учебных задач.

Программа предусматривает изучение языка по следующим аспектам: фонетике; грамматике, включая грамматические аспекты перевода; разнообразным аспектам лексических особенностей английского языка; фразеологии и стилистическому варьированию лексики; основам орфографии и письменной речи.

На основе комплексной организации материала на всех стадиях (курсах) осуществляется обучение всем видам речевой деятельности (аудированию, говорению, чтению и письму). Фонетические, грамматические, лексические явления изучаются в комплексе в процессе обучения всем видам речевой деятельности.

В программе раскрывается содержание работы по курсам, формулируются конечные требования по каждому семестру курса, определяются требования к курсовым и государственным экзаменам. Определяются критерии и параметры оценки, сформированности умений в различных видах иноязычной речи на каждом курсе. Каждый последующий курс повторяет, систематизирует и углубляет материал предыдущего курса.

На всех курсах преподавание должно включать современные методы, приемы, средства обучения языку, способствующие достижению поставленных целей и задач. Для эффективного усвоения материала по всем разделам дисциплины привлекаются аудио- и видеоматериалы, учебные, видовые и художественные фильмы, ролевые игры, современные учебники, словари, справочная и энциклопедическая литература. Необходимо использовать в учебном процессе новейшие методологии, связанные с последними достижениями в развитии современного общества, его информационных технологий.

Программа предусматривает контроль и оценку уровня владения языком в форме письменных и устных тестов по всем видам речевой деятельности, а также семестровые и курсовые экзамены в письменной и устной форме.

Тестирование в рамках коммуникативного системно-деятельностного подхода выполняет не только контролирующую, учетную и оценочную функции. Особое место в ходе реализации данного подхода приобретает коррегирующая функция – внедрение в процесс обучения необходимых исправлений, изменений и дополнений, что должно обеспечить более эффективное достижение стандарта владения иностранным языком, т.е. установленного для конкретного этапа обучения уровня в комплексе количественных и качественных критериев и показателей. Одним из важных требований

к проведению тестирования является ограничение времени выполнения теста и соблюдение критериев оценки. Предлагаемые критерии оценки соответствуют общепринятым международным стандартам и сочетают в себе формализованные и экспертные принципы.

Правильные ответы, %	Оценка
100-96	10
95-91	9
90-86	8
85-81	7
80-76	6
75-71	5
70-66	4
65-61	3
60 и менее	2, 1

Программа разработана в соответствии со следующими руководящими документами: "Порядок разработки, утверждения и регистрации учебных программ для высших учебных заведений Республики Беларусь", "Образовательный стандарт" и "Учебная программа для студентов высших учебных заведений по специальности 1 -21 05 06 - "Романо-германская филология", "Современные языки: изучение, обучение, оценка. Общеввропейская рамочная структура (Modern Languages: Learning, Teaching, Assessment. A Common European Framework of Reference. – Council for Cultural Cooperation, Education Committee, Strasbourg, 1996)".

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

ПЕРВЫЙ ГОД ОБУЧЕНИЯ

ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Первый год обучения рассчитан на 476 аудиторных часов.

Тема	Кол-во часов
1. Фонетика. Практический курс	32
2. Знакомство	4
3. Семья. Семейные отношения	32
4. Личность. Черты характера, внешность	22
5. Жильё	30
6. Питание	22
7. Покупки	50
8. Бытовое обслуживание	22
9. Образование	32
10. Увлечение и досуг	8
11. Погода и климат	10
12. Видо-временные формы глагола. Активный залог	48
13. Имя существительное	22
14. Артикли	22
15. Местоимение	18
16. Имя прилагательное	18
17. Наречие	14
18. Согласование времен	18
19. Косвенная речь	18
20. Страдательный залог	22
21. Модальные глаголы	12

Предметно-тематическое общение осуществляется в рамках следующих сфер и с учетом соответствующего уровня обучения, специфики культуры и реалий страны изучаемого языка.

Этикетное общение

- вступление в разговор;
- представление себя/кого-либо (знакомство);
- обращение, титулование, привлечение внимания;
- приветствие/прощание;
- благодарность;

- извинение;
- комплименты, похвала;
- выражение предпочтения, желания, отношения к чему-либо (кому-либо);
- приглашение / предложение;
- выражение чувств: радость, удовлетворение, удивление, волнение, раздражение, гнев, разочарование, поощрение, оптимизм /пессимизм;
- вопрос о причинах и объяснение причин;
- согласие, несогласие;
- выражение мнения, одобрение, неодобрение;
- просьба, отказ, положительная реакция;
- выражение уверенности/неуверенности.

Сферы речевого общения

Сфера семейного общения

Личность. Внешность и характер человека. Формирование характера, индивидуально-психологические особенности личности (типы, черты, эмоциональное состояние) Моральные ценности. Физический и психологический портрет.

Семья. Семейное положение, состав семьи, родственные отношения. Семейный досуг.

Сфера социально-бытового общения

Повседневная жизнь. Распорядок дня. Обязанности по дому. Трудности и преимущества самостоятельной жизни.

Жилье. Дом, квартира, общежитие. Интерьер, мебель. Комфорт и современные удобства. Уборка квартиры. Покупка, аренда, ремонт дома, квартиры. Проблемы жилья. Проживание в общежитии.

Покупки. Покупки в промтоварном магазине, супермаркете. Основные отделы промтоварного магазина и их ассортимент. Приобретение товаров длительного пользования. Защита прав потребителя. Выбор подарка. Покупка одежды и обуви. Мода и отношение к ней молодежи.

Питание. Покупки в продовольственном магазине, на рынке. Отделы продовольственного магазина и их ассортимент. Основные продукты питания. Приготовление пищи. Рецепты любимых блюд. Посуда и предметы сервировки. Прием гостей. Правила поведения за столом. Посещение кафе и ресторана. Выбор меню. Особенности питания в Англии и Беларуси. Проблемы питания в XXI веке..

Служба быта, сфера услуг. Парикмахерская. Косметический салон. Пошив одежды. Ремонт обуви. Прачечная / химчистка. Часовая мастерская.

Сфера профессионально-трудоового общения

Учеба. Высшее образование. Учеба в университете. Учебные предметы. Изучение английского языка. Способности и трудолюбие. Экзамены. Студенческая жизнь.

Система образования. Уровень образования и его роль в жизни. Система образования в Англии. История и принципы. Университетские дипломы и возможность их получения. Учеба иностранных студентов в Англии.

Сфера социопознавательного общения

Лондон – столица Великобритании. История и градостроение. Исторические и культурные достопримечательности. Музеи. Театры.

Праздники. Государственные и религиозные праздники в Англии / США и Беларуси. Нравы и обычаи.

Сфера социокультурного общения

Язык и культура. Роль иностранного языка в современном образовании. Истоки и этапы развития английского языка.

Отдых и досуг. Активный и пассивный отдых. Каникулы. Погода, климат. Увлечения. Развлечения. Интересы молодежи. Проблемы организации отдыха. Социально-культурные сходства и различия в организации досуга и отдыха в Англии / США и Беларуси.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА (РАЗДЕЛЫ, ТЕМЫ, ВОПРОСЫ) ***ФОНЕТИКА***

Целью обучения фонетике на 1-ом курсе является формирование артикулярно-перцептивной базы английского языка на сегментном и сверхсегментном уровнях. Овладение произносительными навыками осуществляется на основе сознательно-сопоставительного и имитационного методов путем постепенного приближения к оригинальным моделям. В качестве таких образцов-целей выступают отдельные звуки и звукосочетания, слова и словосочетания, высказывания и их части (напр., вводные слова), диалогические единства и абзацы монологических текстов и, наконец, завершенные тексты. Конечный этап обучения предполагает активное продуцирование изученных фонетических явлений в соответствии с условиями и целями речевого общения.

Основными разделами курса фонетики (практический курс) являются:

- Система английских гласных.
- Система английских согласных.
- Позиционные и комбинаторные модификации звуков в потоке речи.
- Орфоэпические нормы английского языка.
- Словесное и фразовое ударение.
- Ритмические модели организации фразы.
- Интонация: ядерные тоны и тональные контуры (структура интонационной группы).
- Интонация и смысл основных коммуникативных типов высказываний (повествования, вопроса, побуждения, восклицания)
- Интонация формул вежливости.

В ходе учебного процесса все указанные явления объясняются, сопоставляются (в том числе и с фонетическими явлениями родного языка обучающихся) и отрабатываются в системах репродуктивных и коммуникативных упражнений. Изучаются просодические особенности связных текстов, включая образцы публичной речи, художественной прозы и поэзии.

ЛЕКСИКА

Целью обучения лексике является формирование активного словарного запаса (объем – 1500 единиц), позволяющего осуществлять полноценную речевую деятельность при говорении, чтении, письме и аудировании в рамках предметно-тематических блоков учебной программы 1-го курса. Это ядро активной лексики дополняется рецептивным словарем, который формируется на протяжении всего курса обучения и объем которого индивидуально различен.

Основной тематический словарь представлен в виде лексико-семантических групп, что способствует лучшему запоминанию слов, поскольку последние, как известно, в нашем сознании существуют не изолиро-

ванно, а ассоциативными группами. Подобная организация словаря позволяет: 1) обобщить словообразовательные модели; 2) выявить структурно-семантические особенности слов внутри каждой группы; 3) сопоставить семантический объем и стиледифференцирующий потенциал слов; 4) выявить наличие синонимов и антонимов; 5) определить сочетаемостные характеристики лексических единиц.

Овладение активной лексикой предполагает:

- усвоение графической и звуковой формы слова;
- семантизацию слова с помощью толкования, объяснения его значения (беспереводный метод) или переводным путем;
- контекстуализацию слова через примеры, иллюстрирующие типичные микроконтексты его употребления;
- автоматизацию использования словаря в условиях многократного комбинирования языкового материала в разнообразных коммуникативных ситуациях.

Все методические этапы работы со словарем (введение – первичное закрепление – коммуникативное использование) реализуются через систему репродуктивных и продуктивных типов упражнений.

В результате вырабатывается лексический навык, который и обеспечивает готовность к включению словарной единицы в последующую речевую деятельность.

ГРАММАТИКА

Целью курса «Практическая грамматика английского языка» является усвоение базисных сведений о грамматической системе английского языка, ее единицах и структуре, а также выработка устойчивых умений и навыков корректного употребления изученных грамматических явлений в устной и письменной речи в соответствии с коммуникативной интенцией и ситуацией общения. В ходе работы над грамматикой студенты должны уметь:

- 1) излагать грамматический материал, иллюстрируя примерами;
- 2) анализировать изученное грамматическое явление;
- 3) переводить предложения, содержащие изученные явления, с русского на английский и наоборот;
- 4) использовать изученные модели в ситуациях речевого общения.

Формирование грамматических навыков и умений на 1-ом курсе осуществляется по следующим темам:

1. Имя существительное: семантико-синтаксические характеристики, классификация, категория числа, категория падежа.
2. Артикль: формы, употребление определенного артикля, особые случаи употребления/не употребления артиклей (напр., с географическими названиями, названиями частей суток, времен года и т. п.)
3. Прилагательное: общая характеристика, степени сравнения.

4. Местоимение: личные, притяжательные, указательные, возвратные, неопределенные, отрицательные (и их производные), вопросительные и относительные местоимения.

5. Числительное: количественные, порядковые, наличие и отсутствие артикля в словосочетаниях с числительными.

6. Наречие: образование степеней сравнения, место наречий в предложении, сопоставление прилагательных и наречий.

7. Глагол: общая семантико-синтаксическая характеристика глагола; личная форма глагола, выражающая время, наклонение, лицо, число.

Образование, значение и употребление следующих видов-временных форм глагола:

- настоящее простое
- настоящее продолженное
- прошедшее простое
- прошедшее продолженное
- будущее простое
- будущее продолженное

8. Видо-временные формы глагола:

настоящее перфектное время

настоящее продолженное перфектное

прошедшее перфектное

прошедшее продолженное перфектное

будущее перфектное и продолженное перфектное

формы «будущего в прошлом» как формы согласования времени при обозначении будущего, рассматриваемого из прошлого.

9. Модальные глаголы: модальные глаголы «can, may, must» и их эквиваленты в основных значениях в сочетании с активным/пассивным инфинитивом, правила употребления частицы «to» после модальных глаголов.

10. Согласование времен: правила согласования времен в прямой и косвенной речи.

11. Косвенная речь: особенности порядка слов, вводных слов.

12. Пассивный залог: значение, образование, система времен в пассивном залоге, пассивные конструкции с переходными и непереходными глаголами, с глагольными фразеологическими единицами.

13. Начальные сведения о синтаксисе: основные коммуникативные типы предложения, главные и второстепенные члены предложения, общие сведения о порядке слов в сложноподчиненном предложении.

ИНФОРМАЦИОННАЯ (ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ) ЧАСТЬ

ТРЕБОВАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКОМУ ВЛАДЕНИЮ ВИДАМИ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ЯЗЫКОВЫМИ АСПЕКТАМИ

АУДИРОВАНИЕ

Основной целью аудирования является развитие навыков и умений восприятия аутентичной устной английской речи различного коммуникативного наполнения.

Формирование умения понимать речь других лиц на слух осуществляется в процессе выполнения рецептивных и продуктивных заданий.

Обучение аудированию как виду речевой деятельности должно осуществляться с учётом психологических особенностей процесса восприятия на слух, таких как: кратковременность; однократность воспринимаемой речи; объём оперативной памяти; скорость речи; трудности членения речевого потока; несовпадение ситуаций, в которых находятся говорящий и слушающий; отсутствие ассоциаций с графической формой (например, восприятие на слух имён, фамилий, географических названий). Перечисленные особенности восприятия и понимания на слух обуславливают разработку соответствующего комплекса упражнений для развития этих навыков.

На начальном этапе преобладают задания на прослушивание с целью: выработки автоматизма при дифференциации форм и моделей звуковой и интонационной систем английского языка; развития навыка адаптации рецептивного аппарата к индивидуальным особенностям говорящих; формирования механизмов слуховой памяти.

Нормы владения

с проверкой адекватного понимания содержания:

- а) время звучания - до 2 мин.;
- б) характер материала - оригинальные тексты разных жанров и различной стилистической окраски;
- в) количество незнакомых слов – 4 - 6;
- г) темп речи диктора - 200 слогов в мин.;
- д) условие предъявления – двукратное.

ГОВОРЕНИЕ

Монологическая речь должна характеризоваться: адекватной реализацией коммуникативного намерения; логичностью; связностью;

структурной и смысловой завершенностью;
информативностью;
адекватностью технических приемов;
умениями ведения монолога (введение темы- развитие темы – удержание внимания – заполнение моментов обдумывания и колебания).

Функциональные типы монологических высказываний: сообщение, описание, рассказ, пересказ, рассуждение.

Диалогическая речь должна:

адекватно реализовывать коммуникативные намерения;
соответствовать языковым нормам функциональной сферы и ситуации общения (официальная – неофициальная);
обладать реальной обращенностью к собеседнику;
обладать структурными признаками диалогического общения (вступление в общение – перемена ролей говорящего/слушающего – поддержание разговора – коррекция и самокоррекция – завершение беседы);

Функциональные типы диалогических высказываний: односторонний диалог-расспрос, двусторонний диалог (варьирование коммуникативных ролей, поддержание разговора, запрос дополнительной информации, обмен мнениями), а также диалоги комбинированного типа, - должны соответствовать социо-культурным формам поведения в официальной, нейтральной, неформальной ситуациях общения:

Полилог - объединение говорящих в речевые группы (гомогенные, гетерогенные) не менее трех человек - предполагает:
умение выражать основные речевые функции в различных формах группового общения (дискуссия, диспут, дебаты, обсуждение проектов, прения, круглый стол, творческая мастерская;
владение стратегией и тактикой общения в группе.

Групповая работа целесообразна там, где требуется коллективный разум, взаимопомощь, творчество. Студенты должны не только уметь высказать свое мнение по актуальной проблеме, но и внимательно выслушать собеседника, принять или не принять его точку зрения, адекватно отреагировать на его слова.

Нормы владения

Критическое изложение прочитанного:

- а) объем текста – 2000 - 2500 печатных знаков;
- б) характер материала - оригинальные тексты разных жанров и различной стилистической окраски;
- в) темп речи студента - 180 - 200 слогов в мин.

ЧТЕНИЕ

На 1-ом курсе обучение чтению проводится в тесной связи с изучением фонетики с целью:

отработки техники чтения;
 формирования умения адекватного понимания прочитанного;
 создания основ навыка чтения художественной литературы.

Студенты овладевают произносительной нормой английского языка и основами интонации, акцентно-ритмической и темпорально-паузальной организации речи, а также навыками публичной речи. В этом отношении полезными оказываются заучивание наизусть и декламация перед аудиторией поэтических текстов (при этом отрабатываются наиболее трудные звуки английского языка) и драматизация (разыгрывание на занятиях по ролям) прозаических отрывков, сопровождающихся комментарием лексических, грамматических особенностей текста. Учебным материалом для практики того или иного вида чтения являются:

все тексты (монологические и диалогические) основной программы обучения;
 дополнительные тексты страноведческого, культурологического и проблемного характера, соотносимые с тематикой 1-го курса.

Анализ художественных текстов ограничивается изучением речевых портретов персонажей, в зависимости от того как в речи отражается социальный статус персонажа, возраст, образование и индивидуальные черты характера.

Виды заданий, используемые при отработке техники чтения, следующие:

чтение вслух отдельных абзацев монологического характера;
 ролевое чтение диалогических отрывков и их выразительное воспроизведение;
 декламация стихотворных произведений.

Продуктивные виды чтения – ознакомительное, просмотровое, поисковое, изучающее - нацелены на:

осмысление сути прочитанного;
 выделение главных, узловых моментов содержания;
 уточнение конкретных сведений, данных, дат;
 контекстуальное раскрытие значений лексико-грамматических явлений;
 формирование основ навыка литературного перевода с английского языка на русский и наоборот.

Нормы владения

1. Чтение вслух:

- а) характер материала - оригинальный текст;
- б) количество незнакомых слов - 4 - 6 на страницу;

в) скорость чтения - 200 - 220 слогов в минуту.

2. Чтение про себя:

- а) характер материала - оригинальный текст;
- б) количество незнакомых слов - 5 - 7 на страницу;
- в) скорость чтения - 230 - 240 слогов в минуту;
- г) объем внеаудиторного чтения – 10 - 15 страниц в неделю.

3. Продуктивные виды чтения:

- а) изучающее - скорость чтения - 300 п.зн./мин.;
- б) ознакомительное - скорость чтения - 500 п.зн./мин.;
- в) просмотровое, поисковое - 800-900 п.зн./мин.

ПИСЬМО

Целью обучения письму на первом курсе является:

овладение техникой письма;

формирование навыков продуктивного письма.

Целенаправленное формирование орфографических навыков и их использование при выполнении письменных упражнений для лучшего усвоения правил чтения, лексики, грамматики и устной речи создают благоприятные условия для расширения знаний, формирования навыков и речевых умений.

Продуктивные типы письма следующие:

заполнение формуляра (анкеты);

краткая автобиография;

биография (жизнеописание) третьего лица;

описание картинки, личности, событий;

краткое изложение прочитанного и прослушанного материала.

При этом к письму как собственно продуктивному виду речевой деятельности предъявляются требования логичности, последовательности и связанности.

Орфографической грамотности студентов на первом курсе уделяется значительное внимание. В этом плане студенты должны владеть:

звуко-буквенными соответствиями английского языка;

- правилами написания производных форм основных частей речи (существительное в 3 лице ед. числа, глагол в 3 лице наст. времени, причастия 1, степени сравнения прилагательных и т. д.);
- правилами написания префиксальных и суффиксальных словообразовательных моделей (напр., прилагательное – наречие, существительное – прилагательное);
- правилами употребления дефиса и апострофа;
- основами английской пунктуации.

Доминирующей формой отработки графической, орфографической и пунктуационной корректности письменной речи является тематический диктант в пределах лексического минимума 1-го курса.

Нормы владения

Диктант-130 - 150 значимых слов;

Изложение –1 - 1,5 стр. рукописного текста.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ

Контроль проводится регулярно с целью определения уровня приобретенных навыков и языковых знаний.

Контроль знаний должен быть текущим, тематическим, промежуточным и итоговым.

Текущий контроль проводится на любом этапе обучения.

Тематический контроль занимает важное место в системе контроля и проводится в конце изучения темы, предусмотренной действующей программой.

Промежуточный контроль проводится в середине семестра в период аттестации.

Итоговый контроль проводится в конце семестра в два этапа:

Первый (письменный) этап проводится за две недели до начала экзамена.

Письменное тестирование

Тест по аудированию.

Тест по чтению.

Лексический тест.

Грамматический тест.

Орфографический диктант (объем: 130 - 150 полных слов).

Второй этап - устный экзамен

Чтение и пересказ фабульного текста (объем: 2000 - 2500 печ. знаков). Беседа по проблемам, затронутым в тексте.

Устная композиция на заданную тему.

Диалог по заданной ситуации.

Перевод 5-ти предложений с русского языка на английский с целью проверки усвоения активных лексико-грамматических моделей.

НОРМЫ ОЦЕНКИ

Письменные тесты по аудированию, чтению и лексике рекомендуется оценивать по десятибалльной системе (от 1 до 10), согласно которой 10 баллов выставляется при условии правильного выполнения 100-96% работы. 3,

2, 1 балл соответствует менее 66% правильно выполненных заданий. В случае отсутствия работы или отказа от выполнения работы выставляется 0 баллов.

Рекомендуемая шкала оценки продуктивных видов речи представлена в таблице 1.

Таблица 1* Шкала оценки говорения

Оцен ка	Критерии оценки
10	Адекватная реализация коммуникативного намерения в ситуациях, предусмотренных учебной программой. Хорошо композиционно организованная речь. Правильное и уместное употребление словаря и грамматических структур.
9	Полная реализация коммуникативного намерения. Правильное употребление словаря и разнообразных грамматических структур. Незначительные ошибки, не снижающие эффективность речи.
8	Уверенная реализация коммуникативного намерения в ситуациях, предусмотренных учебной программой. Речь с некоторыми композиционными отклонениями и hesitationными паузами, вызванными затруднением в формировании содержания речи или в выборе средств его выражения. Наличие некоторого количества ошибок словоупотребления или использования грамматических структур, в целом не мешающих достижению коммуникативной цели.
7	Достаточно адекватная реализация коммуникативного намерения. Удовлетворительная беглость речи. Некоторые нарушения композиционной структуры текста. Заметные ошибки в употреблении слов и грамматических структур. Нарушение норм произношения.
6	Недостаточно полная реализация коммуникативного намерения. Ограниченный объем высказывания. Довольно частые логические и композиционные разрывы повествования. Недостаточная беглость. Часто встречающиеся ошибки в употреблении словаря и грамматических структур. Нарушение норм произношения.
5	Реализация коммуникативного намерения осложнена значительными затруднениями в выборе языковых средств и формировании содержания речи. Нарушение логики и композиционной организации речи.
4	Неполная реализация коммуникативного намерения. Ограниченный объем высказывания. Большое количество пауз. Много ошибок в употреблении словаря и грамматических структур. Значительные нарушения произносительных норм, затрудняющие понимание речи.
3	Ограниченный словарный запас и недостаточное владение грамматическими структурами затрудняют реализацию коммуникативного намерения. Объем высказывания ограничен. Наличие лексических, грамматиче-

	ских и фонетических ошибок сильно затрудняет понимание речи.
2,1	Крайне ограниченный словарь и плохое владение грамматическими структурами препятствуют реализации коммуникативного намерения. Объем высказывания ограничивается набором кратких предложений. Нарушена связность речи. Речь осложнена длительными паузами, большим количеством лексических, грамматических и фонетических ошибок.

* Основные критерии оценки разработаны в "Практике устной и письменной речи. Английский язык. "Учебная программа для высших учебных заведений по специальности 21.06.01 - "Современные иностранные языки". – Мн.: МГЛУ, 2002.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература

1. Е.Б. Карневская. Практическая фонетика английского языка. Мн., 1999.
2. Р.В. Фастовец Challenge. , Мн., 2007.
3. Y.M. Merkulova. Reading, Writing and Conversation. English for University Students. С.-П. 2002.
5. Е.Б.Карневская. Developing Strategies in Reading Comprehension.Кн. 1, Мн., 2002.
6. Т.Ю. Дроздова, А.И. Берестова. English Grammar. Антология. С.-Пб., 2007
7. Michael Vince. Intermediate Language Practice. Macmillan, 2003.

Дополнительная литература

1. Y.M. Merkulova. Introduction to Phonetics. English for University Students. С.-П., 2000г.
2. L.G. Alexander. Longman English Grammar.
3. А. Березина. Grammar Exercises. English for University Students. С.-П., 2000.
4. Jean Webster. Daddy-Long-Legs. Минск, 2003
5. О. Henry. The Skylight Room. Moscow. 1972.
6. George Orwell. Animal Farm. М., 2001.

ВТОРОЙ ГОД ОБУЧЕНИЯ

ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Второй год обучения рассчитан на 272 аудиторных часа.

Тема	Кол-во часов
1. Выбор профессии	20
2. Успех в профессиональной деятельности	20
3. Профессия учителя. Школьная атмосфера	8
4. Повторение тем, пройденных на 1 курсе (видо-временные формы глагола, согласование времен, артикль, существительное)	20
5. Болезни и их лечение	28
6. Условные предложения всех типов	8
7. Болезни XXI века	16
8. Формы, выражающие нереальность в дополнительных придаточных предложениях (I wish; It's time) ; в придаточных предложениях сравнения; выражения had better, would rather (sooner)	16
9. Спорт	12
10. Модальные глаголы и их эквиваленты	32
11. Здоровый образ жизни	8
12. Неличные формы глагола. Инфинитив.	20
13. Картина мира	8
14. Герундий.	20
15. Путешествие и развлечения	16
16. Причастие	20

Этикетное общение

- запрос информации;
- переспрашивание, уточнение;
- комплименты, похвала, сожаление, одобрение;
- выражение тревоги, страха;
- советы;
- выражение разочарования, удовлетворения;

- выражение соболезнования;
- выражения восхищения, интереса, скуки;
- предупреждение, предостережение;
- перемена темы разговора;
- подведение итогов, выводы.

Сферы речевого общения

Сфера семейного общения

Социальное положение семьи. Любовь и брак. Воспитание детей. Проблемы современной семьи и брака в Англии (США) / Беларуси.

Сфера социально-бытового общения

Забота о здоровье. Здоровый образ жизни. На приеме у врача, в аптеке, в больнице. Болезни, основные симптомы, лечение болезней. Болезни XXI века (сердечно-сосудистые заболевания, рак, стресс, СПИД, вредные привычки, курение, употребление алкоголя, наркотиков) и способы их предотвращения. Альтернативная медицина.

Спорт. Роль спорта в современном мире. Виды спорта, игры, спортивное оборудование, соревнования, Олимпийские игры, спорт в Англии/Беларуси. Спорт и здоровье.

Сфера профессионально-трудового общения

Работа и профессиональная пригодность. Трудоустройство. Путь к успеху и самореализации в профессиональной деятельности. Профессия учителя, его роль в формировании подрастающего поколения, мотивы выбора профессии, ее достоинства и трудности.

Сфера социопознавательного общения

У карты мира. География Англии /Беларуси. Районы, города и их достопримечательности, промышленные центры. Роль языка и литературы в становлении государства. Экономика. Исторический экскурс в прошлое Англии/ Беларуси.

Сфера социокультурного общения

Городская жизнь. Проблемы современного города. Транспорт и экология. Почта, телеграф, телефон, аэропорт.

Отдых и досуг. Путешествия. Средства передвижения. Подготовка к путешествию. Поездка. Впечатления от поездки. Искусство путешествовать. Деятельность туристических агентств. Бронирование билетов, на таможне, проживание в гостинице, отдых за рубежом, реклама туризма. Возможности отдыха для студентов.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА (РАЗДЕЛЫ, ТЕМЫ, ВОПРОСЫ)

ЛЕКСИКА

Целью обучения лексике является продолжение формирования активного словарного запаса, позволяющего осуществлять полноценную речевую деятельность при говорении, чтении, письме и аудировании в рамках тем учебной программы 2-го курса. Ядро активной лексики дополняется рецептивным словарем, который формируется на протяжении всего курса обучения.

Основной тематический словарь представлен в виде лексико-семантических групп, что способствует лучшему запоминанию слов, т.к. они существуют в нашем сознании ассоциативно.

Овладение активной лексикой предполагает:
 усвоение графической и звуковой формы слова;
 семантизацию слова с помощью толкования, объяснения его значения (бес-переводный метод) или переводным путем;
 контекстуализацию слова через примеры;
 автоматизацию использования словаря в условиях многократного комбинирования языкового материала в разнообразных коммуникативных ситуациях.

Все методические этапы работы со словарем реализуются через систему репродуктивных и продуктивных типов упражнений. В результате вырабатывается лексический навык, который обеспечивает готовность к включению словарной единицы в последующую речевую деятельность.

ГРАММАТИКА

На 2-ом году обучения перед студентами ставится задача овладения разнообразными средствами коммуникативно-ориентированной грамматики современного английского языка, обеспечивающими идиоматически правильное построение речи.

На втором курсе продолжается углубленное прохождение следующих тем нормативной грамматики современного английского языка:

- видо-временные формы глагола;
- согласование времен в прямой и косвенной речи;
- особые случаи употребления /неупотребления артикля;
- существительное (число, падеж, род).

На 2-ом курсе предполагается прохождение следующих тем:

- условные предложения всех типов;
- формы выражающие нереальность в придаточных дополнительных после глагола *wish*, в придаточных сравнения с союзами *as if, as though*, после *its time, 'd rather (you)*;
- модальные глаголы: *can (could), may (might), must, should, ought to, will, would, shall*; глаголы, которые могут быть использованы как модальные: *to have to, to be to, need, dare*; словосочетания, которые могут быть использованы, как эквиваленты модальных глаголов: *to be able to, to be capable to, to be allowed to, to be permitted to, to be bound to*. Классификация, сравнительная характеристика значений;
- неличные формы глаголов: инфинитив, герундий, причастие (формы, обороты, функции в предложении, особенности перевода на русский язык).

ИНФОРМАЦИОННАЯ (ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ) ЧАСТЬ

ТРЕБОВАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКОМУ ВЛАДЕНИЮ ВИДАМИ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ЯЗЫКОВЫМИ АСПЕКТАМИ

АУДИРОВАНИЕ

На втором этапе обучения преобладают продуктивные виды прослушивания.

Целью обучения аудированию на 2-ом курсе является дальнейшее развитие умения понимания иностранной речи на слух.

Практикуются такие виды продуктивного аудирования, как общее, детальное, селективное. Все они направлены на развитие навыков адекватного в смысловом отношении восприятия устной речи.

Учебным материалом для аудирования являются аутентичные записи дидактических текстов, соответствующих темам говорения на 2-ом курсе. Основной задачей обучения аудированию на 2-ом курсе является развитие умения понимать любую новую комбинацию материала в новой ситуации, что достигается на основе принципа новизны, заключающегося в прослушивании ряда текстов, построенных на одном и том же языковом материале, но являющимся новым по содержанию и содержащим новую установку.

Для обучения аудированию предлагаются тексты диалогического и монологического характера, отрывки из художественной литературы, интервью, лекции, содержащие до 5% незнакомых слов, о значении которых можно догадаться. Запись аудиотекста - в дикторском исполнении. Аудиотексты отражают литературно-разговорный стиль, публицистический, а также обиходно-разговорный стиль речи. Кроме того, для овладения данным видом речевой деятельности используются фонограммы различных видов фильмов.

Нормы владения

с проверкой адекватного понимания содержания:

- а) время звучания - до 3 мин.;
- б) характер материала - оригинальные тексты разных жанров и различной стилистической окраски;
- в) количество незнакомых слов – 6-8; (4-5%).
- г) темп речи диктора - 240 слогов в мин.;
- д) условие предъявления - двукратное.

ГОВОРЕНИЕ

Монологические высказывания (сообщение, описание, рассказ, пересказ, рассуждение) должны отличаться:

- логичностью,
- связностью,

- структурной и смысловой завершенностью,
- информативностью,
- адекватностью технических приемов ведения монолога (введение темы – развитие темы – удержание внимания).

Диалогическая речь (диалог – расспрос, диалог – обмен мнениями, диалог - волеизъявление) должна:

- адекватно реализовывать коммуникативные намерения;
- соответствовать языковым нормам функциональной сферы и ситуации общения (официальная – неофициальная);
- отличаться реальной обращенностью к собеседнику;
- обладать структурными признаками диалогического общения (вступление в общение – перемена ролей – поддержание разговора - коррекция и самокоррекция – завершение беседы).

Нормы владения

Критическое изложение прочитанного:

- а) объем текста – 2,5-3тыс. п.зн.;
- б) характер материала - оригинальные тексты разных жанров и различной стилистической окраски;
- в) темп речи студента - 200-220 слогов в мин.

ЧТЕНИЕ

На 2-ом курсе обучение чтению проводится с целью дальнейшего развития навыков смыслового восприятия письменного текста.

Практикуются следующие виды продуктивного чтения:

- ознакомительное;
- просмотровое;
- поисковое;
- изучающее.

Эти виды чтения нацелены на:

- глобальное осмысление сути прочитанного;
- выделение главных, узловых моментов содержания;
- уточнение конкретных сведений;
- контекстуальное раскрытие значений лексико-грамматических явлений.

Чтение вслух. Студент должен уметь читать вслух логически правильно, выразительно, со скоростью, близкой к скорости чтения на родном языке.

Учебным материалом для практики того или иного вида чтения являются:

- текст основной программы обучения;
- дополнительные тексты страноведческого, культурологического и проблемного характера, соотнесенные с программой 2-го курса;

- отрывки из художественной прозы;
- журнальные и газетные статьи;
- рекламы и объявления.

Развитие навыков чтения художественной литературы сводится к решению таких задач как:

- анализ сюжетной линии произведения;
- составление личностных портретов персонажей;
- совершенствование навыка развития литературного перевода с английского языка на русский и наоборот.

Нормы владения

1. Чтение вслух:

- а) характер материала - оригинальный текст;
- б) количество незнакомых слов 4-6 на страницу;
- в) скорость чтения - 220-230 слогов в минуту.

2. Чтение про себя:

- а) характер материала - оригинальный текст;
- б) количество незнакомых слов 7-8 на страницу;
- в) скорость чтения - 240-250 слогов в минуту;
- г) объем чтения – 15-20 страниц в неделю.

3. Продуктивные виды чтения:

- а) изучающее - скорость чтения - 350 п.зн./мин.;
- б) ознакомительное - скорость чтения - 600 п.зн./мин.;
- в) просмотровое, поисковое - скорость чтения - 1000 п.зн. /мин.;

ПИСЬМО

Студент 2-го курса должен уметь орфографически и пунктуационно правильно писать различные виды диктантов в пределах лексического минимума 1-2 курсов: орфографический, свободный, творческий. В диктанте на 200 однозначных слов допускается не более 5-ти ошибок.

Обучение письму на 2-ом курсе направлено на развитие и совершенствование навыков продуктивного письма.

Продуктивные типы письма следующие:

- заполнение формуляра или анкеты;
- описание личности, событий;
- краткое изложение прочитанного или прослушанного материала.

К письму, как к продуктивному виду речевой деятельности, предъявляются требования логичности, последовательности, связанности.

На втором курсе при обучении письму основное внимание уделяется написанию различных типов сочинений:

- сочинение-сообщение;
- сочинение-объяснение;

сочинение-оценка.

Нормы владения

Диктант-140-160 значимых слов;

Изложение (сочинение) – 1,5-2 стр.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ

Контроль проводится регулярно с целью определения уровня языковых знаний, приобретенных навыков и речевых умений.

Контроль знаний должен быть текущим, тематическим, промежуточным и итоговым

Текущий контроль проводится на любом этапе обучения.

Тематический контроль занимает важное место в системе контроля и проводится в конце изучения темы, предусмотренной действующей программой.

Промежуточный проводится в середине семестра в период аттестации.

Итоговый контроль проводится в конце семестра в два этапа.

Первый (письменный) этап проводится за две недели до начала экзамена. Он включает тестирование в письменной форме:

1. Тест по аудированию. Время звучания-3 мин. Двукратное предъявление;
2. Тест по прочитанному тексту. Объем – 1500 п.зн.;
3. Лексический тест (100 бал.);
4. Грамматический тест (150 бал.) на все пройденные за семестр грамматические явления.

Второй этап - устный экзамен.

Беседа по проблемам прочитанного текста. Объем - 2,5-3 тыс. п.зн..

Устная композиция на заданную тему (монологическое высказывание: описание, рассказ, пересказ, рассуждение). (7 мин. на подготовку).

Диалог по заданной ситуации (без подготовки).

Перевод с русского языка на английский (5 предложений) с целью проверки лексических и грамматических навыков.

НОРМЫ ОЦЕНКИ

Письменные тесты по аудированию, чтению и лексике рекомендуется оценивать по десятибалльной системе (от 1 до 10), согласно которой 10 баллов выставляется при условии правильного выполнения 100-96% работы. 3, 2, 1 балл соответствует менее 66% правильно выполненных заданий. В случае отсутствия работы или отказа от выполнения работы выставляется 0 баллов.

Рекомендуемая шкала оценки продуктивных видов речи представлена в таблице 2.

Таблица 2 Шкала оценки говорения

Оценка	Критерии оценки
10	Адекватная реализация коммуникативного намерения в ситуациях, предусмотренных учебной программой. Хорошо композиционно организованная речь. Правильное и уместное употребление словаря и грамматических структур.
9	Полная реализация коммуникативного намерения. Правильное употребление словаря и разнообразных грамматических структур. Незначительные ошибки, не снижающие эффективность речи.
8	Уверенная реализация коммуникативного намерения в ситуациях, предусмотренных учебной программой. Речь с некоторыми композиционными отклонениями и гезитационными паузами, вызванными затруднением в формировании содержания речи или в выборе средств его выражения. Наличие некоторого количества ошибок словоупотребления или использования грамматических структур, в целом не мешающих достижению коммуникативной цели.
7	Достаточно адекватная реализация коммуникативного намерения. Удовлетворительная беглость речи. Некоторые нарушения композиционной структуры текста. Заметные ошибки в употреблении слов и грамматических структур. Нарушение норм произношения.
6	Недостаточно полная реализация коммуникативного намерения. Ограниченный объем высказывания. Довольно частые логические и композиционные разрывы повествования. Недостаточная беглость. Часто встречающиеся ошибки в употреблении словаря и грамматических структур. Нарушение норм произношения.
5	Реализация коммуникативного намерения осложнена значительными затруднениями в выборе языковых средств и формировании содержания речи. Нарушение логики и композиционной организации речи.
4	Неполная реализация коммуникативного намерения. Ограниченный объем высказывания. Большое количество пауз. Много ошибок в употреблении словаря и грамматических структур. Значительные нарушения произносительных норм, затрудняющие понимание речи.
3	Ограниченный словарный запас и недостаточное владение грамматическими структурами затрудняют реализацию коммуникативного намерения. Объем высказывания ограничен. Наличие лексических, грамматических и фонетических ошибок сильно затрудняет понимание речи.
2,1	Крайне ограниченный словарь и плохое владение грамматическими структурами препятствуют реализации коммуникативного намерения. Объем высказывания ограничивается набором кратких предложений. Нарушена связность речи. Речь осложнена длительными паузами, большим количеством лексических, грамматических и фонетических ошибок.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература

1. Р.В. Фастовец. Achievement 1. Мн., 2003.
2. Р.В. Фастовец. Achievement 2. Мн., 2003.
3. Н.Н. Нижнева, Л.А.Артеменко, Л.И.Емцева. Пособие по практике устной речи Мн., 2004.
4. З.А. Николаева, О.А.Нехай. Conditionals. Мн., 2003.
5. З.А. Николаева, О.М.Калацкая. Modal verbs. Мн., 2003.
6. З.А. Николаева и др. Verbals. Мн., 2003.
7. L. Prodromov. Grammar and Vocabulary. Longman Press, 2000.
8. I.P. Krylova., E.M.Gordon. A Grammar of Present Day English. Moscow, 2001.
9. Н.А. Кобрина. Грамматика английского языка, Санкт-Петербург, 2001.

Дополнительная литература

1. Jones L. Progress to First Certificate. Cambridge, 1995.
2. Michael Swan. Practical English Usage. Oxford,1996
3. M.Vince. An Advanced Course of English Grammar. Oxford, 1999.
4. Longman Dictionary of Contemporary English. Longman House,1995.
5. Collins Pocket Thesaurus, Glasgow,2001.
6. Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. London,2002.

ТРЕТИЙ ГОД ОБУЧЕНИЯ

ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Третий год обучения рассчитан на 306 аудиторных часов.

Тема	Кол-во часов
1. Семья на современном этапе развития общества	20
2. Отношения между мужчиной и женщиной в современном обществе	18
3. Характер человека	20
4. Поведение и манеры	22
5 Семантическая и морфологическая классификация существительных	6
6. Повседневная жизнь	22
7. Общество потребления	22
8. Употребление артикля в определенных синтаксических функциях	6
9. Значение труда в жизни человека	22
10. Образование в Великобритании	16
11. Образование в США	10
12 Прилагательное. Наречие	8
13 Охрана окружающей среды	16
14. Глобализация	20
15 Наклонение в простых предложениях	10
16. Синтаксис. Сложноподчиненное предложение. Эмфаза	24
17. Культура	22
18. Современное искусство	22

Этикетное общение

- представление, вступление в дискуссию;
- перехват инициативы в беседе;
- подтверждение правильности чего-либо;
- выражение сомнения;
- внесение коррективов, уточнений в информацию, которой располагает собеседник;
- сообщение информации в дополнение к известному;
- противопоставление фактов, сообщений;
- отказ принять информацию с объяснением;
- просьба детализировать сообщение;

- высказывание предположения относительно того, что случится;
- прогнозирование;
- выражение своего мнения;
- уклонение от выражения своего мнения;
- аргументация выводов;
- отрицание, отрицательная оценка.

Сферы речевого общения

Сфера семейного общения

Семья на современном этапе развития общества. Личность и семья. Роль семьи в формировании гражданского общества. Тенденции развития и формирования семейных отношений в будущем обществе.

Сфера социально-личностного общения

Характер человека, поведение, манеры. Имидж и карьера. Деловые качества (положительные/отрицательные). Особенности национального характера. Средний тип англичанина, американца, белоруса.

Сфера социально-бытового общения

Повседневная жизнь. Семейный бюджет. Потребительская корзина.

Сфера профессионально-трудового общения

Значение труда в жизни человека. Организация рабочего времени. Взаимоотношения в коллективе. Трудовой договор. Права и обязанности. Социальное страхование. Защита прав.

Сфера социопознавательного общения

Охрана окружающей среды. Техногенные катастрофы. Меры по защите окружающей среды. Движение «зеленых».

Сфера социокультурного общения

Культура. Роль культуры. Современный человек и культура. Приобщение к культурным ценностям. Театр, кино, живопись, музыка (этапы развития, направления, выдающиеся деятели искусства).

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА (РАЗДЕЛЫ, ТЕМЫ, ВОПРОСЫ)

ЛЕКСИКА

Задача 3-его курса состоит в том, чтобы развить у студентов способность не только расширять и активизировать свой словарный запас, но и всесторонне анализировать изучаемые лексические явления через установление системных отношений в языке, лексико-фразеологической сочетаемости, стилистической вариативности.

Учебный материал, который обеспечивает расширение словаря, включает широкий спектр жанров, стилей и регистров современной английской речи - отрывки из художественной литературы, научной и публицистической прозы, статьи из английской и американской прессы, образцы деловой и личной корреспонденции, интервью, доклады и дискуссии.

Разнообразие учебных материалов и методы работы с ними призваны создать мотивированную основу изучения лексики с учётом коммуникативных интересов студентов и направлены на дальнейшее формирование языковой компетенции как в устной, так и в письменной формах речи.

Анализ на морфологическом уровне предполагает выделение базовых морфологических оппозиций, характерных для письменной профессионально-научной речи, а именно: аспекта, залога и склонения.

Синтаксический уровень анализа основывается на изучении специфики синтаксического построения предложений и сверхфразовых единств, типичных для письменной английской речи.

К концу 3 курса студенты должны:

- иметь ясное представление об основных типах лексических единиц: слово, словосочетание, фразеологическая единица, фразовый глагол, идиома, - особенностях их лексико-фразеологической и морфо-синтаксической сочетаемости, синонимии, антонимии, омонимии, функционально-стилистической вариативности применительно к ситуации общения;
- расширить объём лексического запаса, что позволит в рамках пройденного материала осуществлять пересказ и реферирование текстов различного содержания, вести беседу по пройденным темам, комментировать художественный текст;
- овладеть основами деловой и личной корреспонденции.

ГРАММАТИКА

На 3-ем курсе завершается углубленное изучение нормативного курса грамматики. Акцент делается на рассмотрении тех явлений, которые не изучались на первом и втором курсах. В связи с тем, что в задачу преподавания грамматики на третьем курсе входит подготовка к теоретическому курсу, главное внимание уделяется анализу грамматических явлений. В конце семестра студенты должны показать знание следующих разделов:

1. Семантическая и морфологическая классификация существительных, наиболее продуктивные модели словообразования.
2. Виды генитива и семантические отношения, передаваемые генитивом.
3. Употребление артикля в определенных синтаксических функциях (предикативной, приложения, уступительной). He is the son of a farmer. He spoke to the critic Brown. Coward as she was, she refused to go.
4. Прилагательные качественные и относительные (a stony road, the Stone age, a stony glance). Субстантивация прилагательных (частичная и полная), обозначающая национальность, цвет, общие понятия (the Japanese, two Japanese, the English, an Englishman; she was dressed in blue; the sky was an exceptional blue; I'll never forget the blue of her eyes).
5. Наречия, совпадающие по форме с прилагательными. The dress cost dear. He likes to travel fast and cheaply. He fell down dead. He is dead tired.
6. Наклонение в простых предложениях. Long live love! If only the storm were over! What if he should come back? But for the ring, they would continue their way. Наклонение в сложных предложениях (именные подлежащие It is important we (should) do it; именные дополнительные He feared lest he (should) find it out. I wish he had been home. I wish you would stop making noise. I'd rather you were a film star; именные предикативные She looks as if she were going to faint. Our fear is that we (should) be late). Наклонение в сложных обстоятельственных (условных) предложениях. If he were here now, he would explain everything; сравнительных She looked at me as if I were her enemy; уступительных Even if I came, it would change nothing. Подробно рассматривается употребление формы Suppositional mood: Why should he go back? Should you meet him, ask him to come. В форме Conditional mood отрабатывается употребление инверсии: Had she been present then, the family would have been complete. Were you to write an essay, you would win the first prize.
7. Простое предложение и типы предложений (повествовательные, вопросительные, побудительные, восклицательные). Односоставные и двусоставные предложения.
8. Главные члены предложения: подлежащее, способы его выражения: It is early. It is a nice man. It is you who are to do it; сказуемое, способы его выражения, виды сказуемых: The day broke grey and dull. I must be going now. They ceased to speak. She seems idle.
9. Согласование подлежащего и сказуемого: Clothes are her passion. Neither of the examples is good. There are a number of people who want to do it.
10. Второстепенные члены предложения (дополнение, определение, обстоятельство) и способы их выражения: She slept the sleep of a child. She is easy to be touched).
11. Порядок слов и его функции (грамматические, эмфатические, коммуникативные). Инверсия.

12. Сложные предложения (сложносочиненные, сложноподчиненные).

13. Типы сложноподчиненных предложений (именные, определительные, обстоятельственные).

Полученные знания в области грамматики отрабатываются студентами в ходе ролевых игр, проведения дебатов. Умение грамотно использовать их закрепляется также в письменной форме (например, эссе).

Порядок прохождения материала может варьироваться.

ИНФОРМАЦИОННАЯ (ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ) ЧАСТЬ

ТРЕБОВАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКОМУ ВЛАДЕНИЮ ВИДАМИ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ЯЗЫКОВЫМИ АСПЕКТАМИ

АУДИРОВАНИЕ

Студент должен уметь понимать на слух аудиотекст, отражающий литературно-разговорный, обиходно-разговорный стиль в пределах программной тематики в различных коммуникативных сферах.

Нормы владения

с проверкой адекватного понимания содержания:

- а) время звучания - до 3 мин.;
- б) характер материала - оригинальные тексты разных жанров и различной стилистической окраски; видеофильмы;
- в) количество незнакомых слов – 4-5%;
- г) темп речи диктора - 240-250 слогов в мин.;
- д) условие предъявления - двукратное;

ГОВОРЕНИЕ

Монологическая речь. Студент должен уметь:

- логически четко излагать прочитанные или прослушанные оригинальные тексты в заданной коммуникативной сфере и речевой ситуации;
- доказательно излагать с учётом адресата и сферы общения мысли по заданной теме, проблеме, ситуации с использованием изученных речевых форм (описание, повествование, рассуждение).

Диалогическая речь. Студент должен уметь вести диалог-беседу проблемного характера, диалог-дискуссию и групповой диалог-дискуссию главным образом на материале домашнего чтения и тематики устной речи, решая при этом определённые коммуникативные задачи (убедить собеседника, проин-

формировать его и т.д.) и отбирая адекватные их содержанию языковые средства.

Нормы владения

Критическое изложение прочитанного:

- а) объем – 3-3500 тыс. п.зн.;
- б) характер материала - оригинальные тексты разных жанров и различной стилистической окраски;
- в) темп речи студента - 220-230 слогов в мин.

ЧТЕНИЕ

Чтение про себя включает продуктивные виды чтения: изучающее чтение, ознакомительное чтение, просмотровое чтение, поисковое чтение.

Чтение про себя включает также чтение художественных текстов для их последующего анализа (стилистического и лингвистического), домашнее чтение.

Чтение вслух. Студент должен уметь читать вслух логически правильно, выразительно, со скоростью, близкой к скорости чтения на родном языке.

Чтение художественной литературы

Целью чтения художественного текста на 3-ем курсе является научить студентов читать текст "лингвистически вооруженным глазом", выработать у студентов умения и навыки лингвистического комментария, необходимые для глубокого и всестороннего исследования текста. Задачей чтения художественной литературы на 3-ем курсе является выявление и объяснение использованных в художественном тексте языковых явлений, их значения и употребления. Таким образом, создаются предпосылки для объективной интерпретации текста, адекватного восприятия художественного произведения как целого и раскрытия авторского замысла.

При анализе языкового материала студенты должны различать разные типы значений слов, разграничивать значение и употребление слова. При чтении художественного текста подвергаются анализу те экстралингвистические факты, незнание которых может привести к неадекватному пониманию текста. Номинативные единицы языка (слова, фразеологизмы, свободные словосочетания) должны быть раскрыты в присущих им фоновых и коннотативных значениях как языковые обозначения того или иного культурно-исторического (лингвострановедческого) содержания. Анализ лексики проводится с учетом различения речи персонажей, исторического контекста действия и социально-культурных характеристик персонажей. Студенты должны обращать внимание на особенности стиля автора, развитие сюжета, содержательно-концептуальную информацию в тексте и импликацию текста.

Нормы владения

1. Чтение вслух:

- а) характер материала - оригинальный текст;
 - б) количество незнакомых слов 5-7 на страницу;
 - в) скорость чтения - 260-280 слогов в минуту;
2. Чтение про себя:
- а) характер материала - оригинальный текст;
 - б) количество незнакомых слов 5-6 % (8-9 слов на страницу);
 - в) скорость чтения - 260-300 слогов в минуту;
 - г) объем чтения – 17-22 страниц в неделю;
3. Продуктивные виды чтения:
- а) изучающее - скорость чтения - 400-450 п.зн./мин.;
 - б) ознакомительное - скорость чтения - 700 п.зн./мин.;
 - в) просмотровое, поисковое - скорость чтения - 1200 п.зн./мин.

ПИСЬМО

Студент должен уметь писать орфографически и пунктуационно грамотно в пределах лексического минимума 1-3 курсов различные виды диктантов (орфографический, творческий, самодиктант) и изложение.

Он должен также уметь реферировать и аннотировать тексты научно-популярного и общественно-политического характера и уметь вести записи лекций на иностранном языке.

Нормы владения

1. Изложение, комментирование:
 - а) характер материала - оригинальные тексты художественного, научно-популярного характера;
 - б) объем текста - 1,5 - 2 стр.
 - в) объем письменного изложения - 100-200 слов.
2. Сочинение, реферат, доклад, рецензия:
 - а) характер материала - оригинальные художественные тексты; темы социально-культурного, профессионального направления.
 - б) объем учебного материала - 5-6 стр.
 - в) объем письменной работы - 3-4 стр. рукописного текста.
3. Курсовая работа - 30-35 страниц рукописного текста;

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ

Контроль проводится регулярно с целью определения уровня приобретенных навыков и языковых знаний.

Контроль знаний должен быть текущим, тематическим, промежуточным и итоговым.

Текущий контроль проводится на любом этапе обучения.

Тематический контроль проводится в конце изучения темы, предусмотренной действующей программой.

Промежуточный контроль проводится в середине семестра в период аттестации.

Итоговый контроль проводится в конце семестра в два этапа.

Первый (письменный) этап проводится за две недели до начала экзамена. Он включает тестирование в письменной форме:

1. сочинение (эссе). Объем - 3-4 страницы на проблемную тему, связанную с художественными произведениями, изучаемыми на занятиях;
2. лексический тест (2-3 печатные страницы), включающий задания на подстановку, выбор адекватной лексической единицы, использование синонимии, перевод с родного языка на английский и т.п.;
3. грамматический тест (3-4 печатные страницы) на все пройденные за семестр грамматические явления. Предлагаются задания на подстановку, раскрытие скобок, перефразирование, перевод и т.п.;

Второй этап - устный экзамен

1. лингвостилистический анализ текста. Объем - 2,5-3 стр.
2. беседа по актуальным проблемам (на основе изученных тем);
3. перевод с русского языка на английский (5 фраз).

Второй этап - устный экзамен

1. лингвостилистический анализ текста. Объем - 2,5-3 стр.
2. беседа по актуальным проблемам (на основе изученных тем);
3. морфо-синтаксический анализ фраз.

НОРМЫ ОЦЕНКИ

Письменные тесты по аудированию, чтению и лексике рекомендуется оценивать по десятибалльной системе (от 1 до 10), согласно которой 10 баллов выставляется при условии правильного выполнения 100-96% работы. 3, 2, 1 балл соответствует менее 66% правильно выполненных заданий. В случае отсутствия работы или отказа от выполнения работы выставляется 0 баллов.

Рекомендуемая шкала оценки продуктивных видов речи представлена в таблицах 3, 4.

Таблица 3 Шкала оценки говорения

Оценка	Критерии оценки
10	Адекватная и полная реализация коммуникативного намерения в рамках широкого диапазона ситуаций. Беглая, хорошо композиционно организованная речь. Правильное и уместное употребление словаря и грамматических структур.

9	Полная реализация коммуникативного намерения. Беглая речь с незначительными композиционными отклонениями и хезитационными паузами. Богатый словарь. Правильное употребление разнообразных грамматических структур. Незначительные и редкие оговорки и ошибки, не снижающие эффективность речи.
8	Уверенная реализация коммуникативного намерения в ситуациях, предусмотренных учебной программой. Хорошая беглость речи с некоторыми композиционными отклонениями и паузами. Наличие некоторого количества оговорок, ошибок словоупотребления или использования грамматических структур, в целом не мешающих достижению коммуникативной цели.
7	Достаточно адекватная реализация коммуникативного намерения в ситуациях, предусмотренных учебной программой. Удовлетворительная беглость речи. Некоторые нарушения композиционной структуры текста. Наличие хезитационных пауз. Заметные оговорки и ошибки в употреблении слов и грамматических структур. Нарушение норм произношения, в отдельных случаях затрудняющее понимание.
6	Недостаточно полная реализация коммуникативного намерения. Ограниченный объем высказывания. Довольно частые логические и композиционные разрывы повествования. Недостаточная беглость. Часто встречающиеся оговорки и ошибки в употреблении словаря и грамматических структур. Нарушение норм произношения, иногда затрудняющее понимание.
5	Реализация коммуникативного намерения осложнена значительными затруднениями в выборе языковых средств и формировании содержания речи. Нарушение логики и композиционной организации речи.
4	Неполная реализация коммуникативного намерения. Ограниченный объем высказывания. Большое количество пауз. Много ошибок в употреблении словаря и грамматических структур. Значительные нарушения произносительных норм, затрудняющие понимание речи.
3	Ограниченный словарный запас и недостаточное владение грамматическими структурами затрудняют реализацию коммуникативного намерения. Объем высказывания ограничен. Речь слабо структурно организована. Наличие лексических, грамматических и фонетических ошибок.
2,1	Крайне ограниченный словарь и плохое владение грамматическими структурами препятствуют реализации коммуникативного намерения. Объем высказывания ограничивается набором кратких предложений. Речь осложнена длительными паузами, большим количеством лексических, грамматических и фонетических ошибок.

Таблица 4 Шкала оценки сочинения/эссе

Оценка	Содержание	Словарь и структура предложений
10	Точное соответствие коммуникативной задаче. Полное, аргументированное повествование, описание предметов, событий или изложение точки зрения. Логичное и последовательное развитие идеи.	Уместное и точное употребление разнообразных средств выразительности. Отсутствие орфографических ошибок. Абсолютно правильное и уместное употребление грамматических структур.
9	Соответствие коммуникативной задаче. Полное, аргументированное повествование, описание предметов, событий или изложение точки зрения. Логичное развитие идеи и сюжета.	Уместное употребление средств выразительности. Не более одной лексической (в том числе орфографической) или грамматической ошибки на 100 словоформ. Незначительные отклонения в употреблении грамматических структур.
8	Достаточно точное соответствие коммуникативной задаче. В целом полное и убедительное повествование, описание предметов, событий или изложение точки зрения. Некоторые отклонения от логики и последовательности развития идеи и сюжета.	Хороший словарный запас. Не более одной лексической (в том числе орфографической) или грамматической ошибки на 100 словоформ. Наблюдаются отклонения в употреблении грамматических структур.
7	Соответствие коммуникативной задаче, Наблюдаются отклонения от логики и последовательности развития идеи и сюжета. Ограниченный выбор художественных средств выразительности.	В целом выбор словарных средств удовлетворительный. Не более двух лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ. Отдельные случаи в употреблении грамматических структур затрудняют точное понимание смысла.
6	Идея, представленная в коммуникативной задаче, в целом отражена, однако не полностью реализована из-за отсутствия убедительных аргументов и ясности изложения точки зрения. Наблюдаются отклонения от логики и последовательности изложения, смешение стилей.	Словарный запас ограничен. Наблюдаются ошибки в выборе слов и их употреблении. Не более трех лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ. Нарушения в употреблении грамматических структур.
	Присутствует попытка реализации коммуникативного намерения, но ос-	Словарный запас и выбор синтаксических структур сильно ограни-

5	новные идеи недостаточно полно раскрыты. Отклонения от логики и последовательности изложения затрудняют понимание.	чены. Не более четырех лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ.
4	В работе намечены основные идеи, но они недостаточно раскрыты. Выраженные логические разрывы. Слабо прослеживается содержание и точка зрения автора.	Скудный словарный запас. Неадекватное употребление слов и нарушение грамматических норм. Не более пяти лексических (в том числе орфографических ошибок на 100 словоформ).
3	Представленные в работе идеи не полностью соответствуют коммуникативной задаче. Отсутствует последовательность и логичность изложения.	Неадекватный и скудный словарь. Не более шести лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ.
2, 1	Несоответствие коммуникативной задаче. Объем работы сильно ограничен.	Более шести ошибок на 100 словоформ.

* Основные критерии оценки разработаны в "Практике устной и письменной речи. Английский язык. "Учебная программа для высших учебных заведений по специальности 21.06.01 - "Современные иностранные языки"". – Мн.: МГЛУ, 2002.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература

- Liz & John Soars. Headway. Upper Intermediate. Oxf. Un. Press, 2000.
 Liz & John Soars. Headway. Upper Intermediate. Workbook. Oxf. Un. Press, 2000.
 Michael McCarthy, Felicity O'Dell. English Vocabulary in Use. Upper Intermediate.
 L.G. Alexander. Right Word, Wrong Word. Longman, UK Lt., 1994.
 Richard Side, Guy Wellman. Grammar and Vocabulary for Cambridge. Advanced and Proficiency. 2000.
 I.P. Krylova, E.M. Gordon. A Grammar of Present-day English. M., 2000.
 G.I. Borisova. "Interpreting Fiction". Mn., 1999.

Дополнительная литература

1. L.G. Alexander. For & Against. Longman Lt., 1996.
2. F.Scott Fitzgerald. Tender is the Night. Pengion, 1997.
3. Jane Austen. Pride and Prejudice.
4. Dean Cury. Mind Speaks to Mind. Wash.,1994.
2. Reader for the Course "Appreciation of Literature" MSLU, 2001.

ЧЕТВЕРТЫЙ ГОД ОБУЧЕНИЯ

ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Четвертый год обучения рассчитан на 238 аудиторных часов.

№	Название темы	К-во часов
1.	Школа-вуз.	20
2.	Международное сотрудничество.	28
3.	Грамматические аспекты перевода	20
4.	Права и обязанности человека.	25
5.	Религия.	20
6.	Стилистический анализ грамматических явлений	10
7.	Добро и зло в современном мире.	25
8.	Средства массовой информации.	25
9.	Экспрессивный синтаксис.	10
10.	Семья и общество.	25
11.	Искусство жить.	30

Этикетное общение

полемика, недовольство, возмущение, негодование;
 обвинение, угроза;
 запрещение, уклонение от выражения собственного мнения;
 выражение опасения;
 аргументация, обобщение, анализ;
 -парирование;
 -просьба детализировать сообщение;
 -подведение итогов;

Сферы речевого общения

Сфера семейного общения

Семья и общество. Роль семьи в обществе. Демографическая ситуация. Роль мужчины и женщины в семье и обществе. Права ребенка. Проблема сирот. Пожилое население и его проблемы.

Сфера социально-бытового общения

Искусство жить. Смысл жизни. Труд в современном обществе. Гендерные проблемы и трудоустройство. Проблема безработицы. Молодежь: проблемы, взгляд в будущее.

Сфера профессионально-трудового общения

Школа-вуз. Тенденции в образовательной политике Великобритании /Беларуси. Реформа образования. Платное/бесплатное обучение. Школа будущего. Современные технологии в обучении. Научная ориентация студента. Связь науки и профессии.

Сфера социопознавательного общения

Международное сотрудничество. Глобализация. Самоидентификация. Научно-техническое сотрудничество в современном контексте. Современный туризм.

Права и обязанности человека. Гражданин и гражданское общество. Декларация прав человека. Отношения прав и обязанностей.

Религия. Роль религии в социальной жизни общества . Основные религии.

Добро и зло в современном мире. Войны и насилие. Голод и нищета. Преступность в современном обществе. Терроризм.

Сфера социокультурного общения

Средства массовой информации. Роль СМИ в жизни общества, человека. Влияние СМИ на нравственное самосознание.

Современное искусство. Роль искусства в формировании личности.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА (РАЗДЕЛЫ, ТЕМЫ, ВОПРОСЫ)

ЛЕКСИКА

На 4-ом этапе продолжается систематическое расширение и углубление как активного, так и пассивного словарного запаса студентов. В связи с задачей углубления лексических знаний и связанной с нею задачей дальнейшего развития коммуникативных умений студентов особое внимание должно уделяться реальному функционированию слова в речи. Используются типы контекстов, различающихся как по тематике и ситуации, так и стилистически. Слова при этом рассматриваются не изолированно, а как часть контекста, который связывает слово с другими не только некими смысловыми отношениями, но и вполне определенными структурными характеристиками. В качестве источника нового лексического материала привлекаются разнообразные аутентичные тексты высокой степени трудности (как письменные, так и записанные на аудио- и видеопленку). На базе употребления различных

лексических и фразеологических единиц в этих текстах и с помощью словарей студенты должны уметь составить как можно более полную картину функционирования конкретных слов, словосочетаний, фразовых глаголов и т.д., соотнося эти единицы с другими единицами данного синонимического ряда, семантического поля или стилистической иерархии.

ГРАММАТИКА

На 4-ом этапе студенты приобретают навыки стилистического анализа грамматических явлений в контексте различных видов/типов коммуникации, в разных формах речи, в различных функциональных стилях. Изучаются следующие темы: понятие об экспрессивном синтаксисе, особенности употребления вспомогательных глаголов в художественных произведениях, особенности употребления грамматических форм в поэзии, грамматические аспекты перевода. Изучение грамматики осуществляется на материале художественных и литературоведческих текстов. При этом особое внимание уделяется стилистическому функционированию грамматических категорий. В целях развития навыков употребления в разговорной речи наиболее распространенных грамматических форм на занятиях также широко используются современные английские и американские учебники и пособия по практической грамматике английского языка.

ИНФОРМАЦИОННАЯ (ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ) ЧАСТЬ

ТРЕБОВАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКОМУ ВЛАДЕНИЮ ВИДАМИ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ЯЗЫКОВЫМИ АСПЕКТАМИ

АУДИРОВАНИЕ

На 4-ом этапе практикуется и совершенствуется продуктивное (общее, детальное, селективное) аудирование, которое нацелено на развитие навыков адекватного восприятия смысла иноязычной устной речи, при этом предпочтение отдается восприятию аутентичной (не студийно записанной) речи в жанре массовой коммуникации с последующей интерпретацией социокультурных реалий (спутниковое телевидение, радиопередачи, видеофильмы). Студенты должны уметь воспринимать и понимать просторечную, диалектную, официально-деловую речь в объеме теле- и радиопередач, кинофильмов. От студентов требуется понимание культурного подтекста, юмора, социальных реалий, а также живой речи носителей языка в виде бесед, лекций, дискуссий – с последующим их обсуждением.

Формы контроля аудирования могут быть одноязычными и двуязычными, как устными, так и письменными. С помощью родного языка проверяет-

ся детальное понимание большого по объему текста с большим количеством сложных языковых единиц.

Контроль аудирования можно осуществить с помощью ТСО (аудиозаписи, видеофильмы) и визуальных средств (картинки, таблицы, схемы). Итоговый контроль проводится в форме теста.

Нормы владения

с проверкой адекватного понимания содержания:

- а) время звучания - до 3-5 мин.;
- б) характер материала - оригинальные тексты разных жанров и различной стилистической окраски;
- в) количество незнакомых слов – 8-10;
- г) темп речи диктора - 250 слогов в мин.;
- д) условие предъявления - двукратное;

ГОВОРЕНИЕ

На 4-ом этапе иноязычная речевая деятельность студентов совершенствуется с учетом особенностей функционирования языковых явлений в речевом общении. Ситуативно-тематический комплекс является основной единицей обучения, вокруг которого выстраивается работа студентов по овладению языковым материалом.

Монологическая речь. К концу 4-го этапа монологическая речь должна характеризоваться следующими параметрами:

- содержательностью;
- структурной и смысловой завершенностью;
- логичностью;
- ясностью и связанностью;
- адекватностью технических приемов коммуникативного намерения;
- выразительностью.

Типы монологических высказываний должны быть разнообразны и варьироваться в зависимости от их цели: повествование, описание, рассуждение, разъяснение, комментирование, резюме, аргументирование и их комбинации.

Диалогическая речь должна обладать следующими характеристиками:

- соответствовать языковым нормам функциональной сферы и ситуации общения (официальная – неофициальная);
- адекватно реализовывать коммуникативные намерения;
- отличаться реальной направленностью (к собеседнику);
- обладать структурными признаками диалогического общения (вступление в общение – перемена ролей слушающего/говорящего – поддержание разговора – коррекция и самокоррекция – завершение беседы).

Типы диалогических высказываний: односторонний диалог – расспрос, двусторонний диалог (варьирование коммуникативных ролей, поддержание разговора, запрос дополнительной информации, обмен мнениями), а также диалоги комбинированного типа. Диалогические высказывания также должны соответствовать социокультурным нормам поведения в официальной – нейтральной – неформальной ситуациях общения.

Нормы владения

Критическое изложение прочитанного:

- а) объем текста – 3,5 - 4 тыс. п.зн.;
- б) характер материала - оригинальные тексты разных жанров и различной стилистической окраски;
- в) темп речи студента - 240-250 слогов в мин.

ЧТЕНИЕ

На 4-ом этапе происходит совершенствование навыков чтения художественного текста, восприятия подтекста и социальной значимости произведения, а также дальнейшее совершенствование поискового, просмотрового, экстенсивного видов чтения. Предполагается также овладение навыками функционального чтения специальной научно-гуманитарной и профессиональной литературы в ее национально-специфических формах. Можно выделить следующие основные задачи обучения чтению:

- воспринимать особенности формы и содержания художественного произведения (сюжет, жанр, форму презентации, эмоциональный регистр, идею, композицию);
- понимать как явно выраженную информацию, так и скрытую;
- извлекать лингвистическую, лингвострановедческую и идейно-образную информацию;
- делать выводы о событиях и персонажах;
- проникать в суть словесно-художественного замысла писателя и его творчества в целом;
- проводить лингвистический и лингвопоэтический анализ текста с использованием литературных терминов.

На занятиях, где материалом служит художественная проза, студентам предлагаются отрывки из романов, рассказов, пьес для лингвистического и лингвопоэтического анализа. Обсуждаются композиция произведения, «образ автора», соотношение авторской речи и речи персонажей. Чтение художественных произведений совмещается с изучением литературоведческих статей и последующим обсуждением выдвинутых в них положений. Происходит дальнейшее расширение лексического запаса за счет активизации слов и выражений, относящихся к области литературной теории.

К концу 4-го этапа студенты должны уметь выявлять лингвопоэтические элементы текста, используя данные лингвостилистического анализа. Основное требование – проведение лингвостилистического анализа, который предполагает дробление текста на компоненты, умение видеть особенности разных типов повествования, правильно оценивать тональность текста, переходить к лингвопоэтическому разбору текстов, что все вместе позволяет получить целостное, глобальное представление о предмете. В центре внимания студентов должно быть лексическое многообразие значений слов: образы, символы, поэтические ассоциации и т.д. При анализе текстов студенты должны пользоваться специальной лексикой (словами и выражениями), относящейся к области литературной критики.

Материалом являются произведения английской и американской литературы XIX-XX веков, а также отрывки из произведений В. Шекспира, Дж. Байрона, Д. Китса, Т. Гарди и др.

При фронтальном и индивидуальном контроле может использоваться как устная речь, так и письменная (перевод трудных фрагментов, их анализ, аннотирование, реферирование, ответы на вопросы).

При контроле умения извлекать основную и дополнительную информацию предлагается незнакомый текст от 2000 до 2500 печатных знаков. Время чтения составляет 20-25 мин.

Нормы владения

1. Чтение вслух:

- а) характер материала - оригинальный текст;
- б) количество незнакомых слов 8-10 на страницу;
- в) скорость чтения - 260-280 слогов в минуту;

2. Чтение про себя:

- а) характер материала - оригинальный текст;
- б) количество незнакомых слов 8-10 на страницу;
- в) скорость чтения - 260-300 слогов в минуту;
- г) объем чтения – 20-22 страниц в неделю;

ПИСЬМО

На 4-ом этапе студенты совершенствуют навыки жанрового письма в его актуальных формах: личная переписка, деловое письмо, заявление, автобиография, контракт.

На более высокий уровень переходят навыки творческого письма: умение написать аргументированное эссе с соблюдением его структуры и типа (формальное, неформальное) на одну из программных тем; реферативное исследование художественного произведения или группы произведений (комплексный лингвостилистический и лингвопоэтический анализ текста), используя приемы и терминологию, принятые в литературной критике.

С целью проверки письменной речи проводятся сочинения, изложения, написание писем (личных, деловых), заполнение анкет, написание эссе, анализ литературных произведений.

К концу 4-го этапа студенты должны уметь:

- составить и написать аргументированное эссе объемом 3-5 машинописных страниц по одной из обсужденных тем;
- составить деловой документ на основе изученных стандартов;
- составить и грамотно написать критический анализ группы произведений, объединенных одной темой.

Нормы владения

1. Изложение, комментирование:

а) характер материала - оригинальные тексты для изучения, темы для обсуждения;

б) объем учебного текста - 2-3 стр.;

в) объем письменного изложения - 200-300 слов;

2. Сочинение, доклад, реферат, рецензия:

а) характер материала - оригинальные художественные тексты; темы социально-культурного, профессионального характера;

б) объем текста (художественного) - 6-7 страниц;

в) объем письменной работы - 4-5 стр. рукописного текста;

3. Курсовая работа - 40-45 страниц рукописного текста.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ

Контроль проводится регулярно с целью определения уровня приобретенных навыков и языковых знаний.

Контроль знаний должен быть текущим, тематическим, промежуточным и итоговым

Текущий контроль проводится на любом этапе обучения.

Тематический контроль проводится в конце изучения темы, предусмотренной действующей программой.

Промежуточный проводится в середине семестра в период аттестации.

Итоговый контроль проводится в конце семестра в два этапа.

Первый (письменный) этап проводится за две недели до начала экзамена. Он включает тестирование в письменной форме:

Реферирование текста, объем 2500 п. зн.

Тест по аудированию

Лексико-грамматический тест

Второй этап - устный экзамен.

Лингво-стилистический анализ текста из художественной литературы, объем 2500 - 3000 п.зн.

Беседа по пройденной теме.

НОРМЫ ОЦЕНКИ

Письменные тесты по аудированию, чтению и лексике рекомендуется оценивать по десятибалльной системе (от 1 до 10), согласно которой 10 баллов выставляется при условии правильного выполнения 100-96% работы. 3, 2, 1 балл соответствуют менее 66% правильно выполненных заданий. В случае отсутствия работы или отказа от выполнения работы выставляется 0 баллов.

Рекомендуемая шкала оценки продуктивных видов речи представлена в таблицах 5, 6.

Таблица 5 Шкала оценки говорения

Оценка	Критерии оценки
10	Адекватная и полная реализация коммуникативного намерения в рамках широкого диапазона ситуаций. Беглая, хорошо композиционно организованная речь. Правильное и уместное употребление словаря и грамматических структур.
9	Полная реализация коммуникативного намерения. Беглая речь с незначительными композиционными отклонениями и хезитационными паузами. Богатый словарь. Правильное употребление разнообразных грамматических структур. Незначительные и редкие оговорки и ошибки, не снижающие эффективность речи.
8	Уверенная реализация коммуникативного намерения в ситуациях, предусмотренных учебной программой. Хорошая беглость речи с некоторыми композиционными отклонениями и паузами. Наличие некоторого количества оговорок, ошибок словоупотребления или использования грамматических структур, в целом не мешающих достижению коммуникативной цели.
7	Достаточно адекватная реализация коммуникативного намерения в ситуациях, предусмотренных учебной программой. Удовлетворительная беглость речи. Некоторые нарушения композиционной структуры текста. Наличие хезитационных пауз. Заметные оговорки и ошибки в употреблении слов и грамматических структур. Нарушение норм произношения, в отдельных случаях затрудняющее понимание.
6	Недостаточно полная реализация коммуникативного намерения. Ограниченный объем высказывания. Довольно частые логические и композиционные разрывы повествования. Недостаточная беглость. Часто встречающиеся оговорки и ошибки в употреблении словаря и грамматических

	структур. Нарушение норм произношения, иногда затрудняющее понимание.
5	Реализация коммуникативного намерения осложнена значительными затруднениями в выборе языковых средств и формировании содержания речи. Нарушение логики и композиционной организации речи.
4	Неполная реализация коммуникативного намерения. Ограниченный объем высказывания. Большое количество пауз. Много ошибок в употреблении словаря и грамматических структур. Значительные нарушения произносительных норм, затрудняющие понимание речи.
3	Ограниченный словарный запас и недостаточное владение грамматическими структурами затрудняют реализацию коммуникативного намерения. Объем высказывания ограничен. Речь слабо структурно организована. Наличие лексических, грамматических и фонетических ошибок.
2,1	Крайне ограниченный словарь и плохое владение грамматическими структурами препятствуют реализации коммуникативного намерения. Объем высказывания ограничивается набором кратких предложений. Речь осложнена длительными паузами, большим количеством лексических, грамматических и фонетических ошибок.

Таблица 6 Шкала оценки сочинения/эссе

Оценка	Содержание	Словарь и структура предложений
10	Точное соответствие коммуникативной задаче. Полное, аргументированное повествование, описание предметов, событий или изложение точки зрения. Логичное и последовательное развитие идеи.	Уместное и точное употребление разнообразных средств выразительности. Отсутствие орфографических ошибок. Абсолютно правильное и уместное употребление грамматических структур.
9	Соответствие коммуникативной задаче. Полное, аргументированное повествование, описание предметов, событий или изложение точки зрения. Логичное развитие идеи и сюжета.	Уместное употребление средств выразительности. Не более одной лексической (в том числе орфографической) или грамматической ошибки на 100 словоформ. Незначительные отклонения в употреблении грамматических структур.
8	Достаточно точное соответствие коммуникативной задаче. В целом полное и убедительное повествование, описание предметов, событий или изложение точки зрения. Некото-	Хороший словарный запас. Не более одной лексической (в том числе орфографической) или грамматической ошибки на 100 словоформ. Наблюдаются отклонения в упот-

	рые отклонения от логики и последовательности развития идеи и сюжета.	реблении грамматических структур.
7	Соответствие коммуникативной задаче. Наблюдаются отклонения от логики и последовательности развития идеи и сюжета. Ограниченный выбор художественных средств выразительности.	В целом выбор словарных средств удовлетворительный. Не более двух лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ. Отдельные случаи в употреблении грамматических структур затрудняют точное понимание смысла.
6	Идея, представленная в коммуникативной задаче, в целом отражена, однако не полностью реализована из-за отсутствия убедительных аргументов и ясности изложения точки зрения. Наблюдаются отклонения от логики и последовательности изложения, смешение стилей.	Словарный запас ограничен. Наблюдаются ошибки в выборе слов и их употреблении. Не более трех лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ. Нарушения в употреблении грамматических структур.
5	Присутствует попытка реализации коммуникативного намерения, но основные идеи недостаточно полно раскрыты. Отклонения от логики и последовательности изложения затрудняют понимание.	Словарный запас и выбор синтаксических структур сильно ограничены. Не более четырех лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ.
4	В работе намечены основные идеи, но они недостаточно раскрыты. Выраженные логические разрывы. Слабо прослеживается содержание и точка зрения автора.	Скудный словарный запас. Неадекватное употребление слов и нарушение грамматических норм. Не более пяти лексических (в том числе орфографических) ошибок на 100 словоформ).
3	Представленные в работе идеи не полностью соответствуют коммуникативной задаче. Отсутствует последовательность и логичность изложения.	Неадекватный и скудный словарь. Не более шести лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ.
2, 1	Несоответствие коммуникативной задаче. Объем работы сильно ограничен.	Более шести ошибок на 100 словоформ.

* Основные критерии оценки разработаны в "Практике устной и письменной речи. Английский язык. Учебная программа для высших учебных заведений по специальности 21.06.01 - "Современные иностранные языки"". – Мн.: МГЛУ, 2002.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература

1. Sue O'Connell, Proficiency. Longman, 2001.
2. John & Liz Soars, Headway Advanced. Oxf., 1993.
3. John & Liz Soars, Headway Advanced, Work Book. Oxf., 1993.
4. Borisova L. Interpreting Fiction. Mn., 1999.
5. Phrasal Verbs, Oxford, 1993.
6. The BBI Combinatory Dictionary. M., 1990.
7. Longman Dictionary of Phrasal Verbs. Longman, 1986.
8. M. Swan, Practical English Usage. Cambr., 1984.
9. Thomson A., Practical English Grammar. Oxf., 1994.
10. International Dictionary of Idioms. Cambr., 2001.

Дополнительная литература

1. Biddle A., Study of Literature, 1989.
2. English and Western Literature, Macmillan, 1987.
2. Vince M., Advanced Language Practice. Macmillan, 1994.
3. Modern English Short Stories, M., 2001.

ПЯТЫЙ ГОД ОБУЧЕНИЯ**ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН**

Пятый год обучения рассчитан на 86 аудиторных часов.

Тема	Кол-во часов
1. Сотрудничество в области охраны морей и океанов.	16
2. Защита окружающей среды	18
3. Охрана памятников истории и культуры	16
4. Борьба с наркоманией	18
5. Религия в современном обществе	18

Этикетное общение

- полемика, аргументация, обобщение, детализация, анализ;
- парирование;
- подведение итогов;
- извлечение эксплицитной и имплицитной информации

Сферы речевого общения***Сфера профессионально-трудового общения***

Проблемы и особенности трудоустройства. Собеседование. Оформление документов по трудоустройству.

Сфера социопознавательного общения

Работа со статистикой и аналитическими статьями по основным сферам жизнедеятельности человека (демография, экономика, политика, юриспруденция, культура, образование, спорт).

Сфера социокультурного общения

Актуальные политические события в мире.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА (РАЗДЕЛЫ, ТЕМЫ, ВОПРОСЫ)

ЛЕКСИКА

На 5-ом завершающем этапе продолжается систематическое расширение и углубление как активного, так и пассивного словарного запаса студентов с целью дальнейшего развития коммуникативных умений. Особое внимание должно уделяться реальному функционированию слова в речи, фразеологическим единицам, лексической и морфо-синтаксической сочетаемости, синонимии, антонимии, омонимии. Используются типы контекстов, различающихся как по тематике и ситуации, так и стилистически. Слова рассматриваются как часть контекста, который связывает слово с другими не только некими смысловыми отношениями, но и вполне определенными структурными характеристиками. В процессе обучения на данном этапе привлекаются разнообразные аутентичные тексты высокой степени трудности (как письменные, так и записанные на аудио- и видеопленку). На базе употребления различных лексических и фразеологических единиц в этих текстах и с помощью словарей студенты должны уметь составить как можно более полную картину функционирования конкретных слов, словосочетаний, фразовых глаголов и т.д., соотнося эти единицы с другими единицами данного синонимического ряда, семантического поля или стилистической иерархии. Все методические этапы работы с лексическими единицами реализуются через систему репродуктивных и продуктивных типов упражнений.

ГРАММАТИКА

На 5-ом курсе студенты совершенствуют навыки стилистического анализа грамматических явлений в контексте различных видов/типов коммуникации, в разных формах речи, в различных функциональных стилях, а также навыки и умения корректного употребления изученных грамматических явлений в устной и письменной речи в соответствии с коммуникативной интенцией и ситуацией общения. Повторение и закрепление полученных знаний, навыков и умений осуществляется на основе актуальных текстов и текстов по специальности. При этом особое внимание уделяется синонимии грамматических структур, их трансформации и взаимозаменяемости под влиянием контекста и стилевых факторов.

Изучаются следующие темы: понятие об экспрессивном синтаксисе, особенности употребления вспомогательных глаголов в художественных произведениях, особенности употребления грамматических форм в поэзии, грамматические аспекты перевода. Изучение грамматики осуществляется на материале художественных и литературоведческих текстов. В целях совершенствования навыков употребления в разговорной речи наиболее распро-

страненных грамматических форм на занятиях также широко используются современные английские и американские учебники и пособия по практической грамматике английского языка.

ИНФОРМАЦИОННАЯ (ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ) ЧАСТЬ

ТРЕБОВАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКОМУ ВЛАДЕНИЮ ВИДАМИ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ЯЗЫКОВЫМИ АСПЕКТАМИ

АУДИРОВАНИЕ

На 5-ом этапе совершенствуется продуктивное (общее, детальное, селективное) аудирование, при этом предпочтение отдается восприятию аутентичной речи в жанре массовой коммуникации с последующей интерпретацией социокультурных реалий (спутниковое телевидение, радиопередачи, видеофильмы). Студенты должны уметь воспринимать и понимать просторечную, диалектную, официально-деловую речь в объеме теле- и радиопередач, кинофильмов. На завершающем этапе от студентов требуется понимание культурного подтекста, юмора, социальных реалий, а также живой речи носителей языка в виде бесед, лекций, дискуссий – с последующим их обсуждением.

Формы контроля аудирования могут быть одноязычными и двуязычными, как устными, так и письменными. Контроль аудирования можно осуществить с помощью ТСО (аудиозаписи, видеофильмы) и визуальных средств (картинки, таблицы, схемы). Итоговый контроль проводится в форме теста.

Нормы владения

с проверкой адекватного понимания содержания:

- а) время звучания - до 5-7 мин.;
- б) характер материала - оригинальные тексты разных жанров и различной стилистической окраски;
- в) количество незнакомых слов – 9-11;
- г) темп речи диктора - 260 слогов в мин.;
- д) условие предъявления - двукратное;

ГОВОРЕНИЕ

На завершающем этапе ситуативно-тематический комплекс является основной единицей обучения, вокруг которого выстраивается работа студентов по совершенствованию владения языковым материалом.

Монологическая речь. К концу 5-го этапа монологическая речь должна характеризоваться следующими параметрами:

- содержательностью;

- структурной и смысловой завершенностью;
- логичностью;
- ясностью и связанностью;
- адекватностью технических приемов коммуникативного намерения;
- выразительностью.

Типы монологических высказываний должны быть разнообразны и варьироваться в зависимости от их цели: повествование, описание, рассуждение, разъяснение, комментирование, резюме, аргументирование и их комбинации.

Диалогическая речь должна обладать следующими характеристиками:

- соответствовать языковым нормам функциональной сферы и ситуации общения (официальная – неофициальная);
- адекватно реализовывать коммуникативные намерения;
- отличаться реальной направленностью (к собеседнику);
- обладать структурными признаками диалогического общения (вступление в общение – перемена ролей слушающего/говорящего – поддержание разговора – коррекция и самокоррекция – завершение беседы).

Типы диалогических высказываний: односторонний диалог – расспрос, двусторонний диалог (варьирование коммуникативных ролей, поддержание разговора, запрос дополнительной информации, обмен мнениями), а также диалоги комбинированного типа. Диалогические высказывания также должны соответствовать социокультурным нормам поведения в официальной – нейтральной – неформальной ситуациях общения.

Нормы владения

Критическое изложение прочитанного:

- а) объем текста – 4 – 4,5 тыс. п.зн.;
- б) характер материала - оригинальные тексты разных жанров и различной стилистической окраски;
- в) темп речи студента - 250-260 слогов в мин.

ЧТЕНИЕ

На 5-ом этапе происходит совершенствование навыков чтения художественного текста, восприятия подтекста и социальной значимости произведения, а также дальнейшее совершенствование поискового, просмотрового, экстенсивного видов чтения. Предполагается также овладение навыками функционального чтения специальной научно-гуманитарной и профессиональной литературы в ее национально-специфических формах. Можно выделить следующие основные задачи обучения чтению:

- воспринимать особенности формы и содержания художественного произведения (сюжет, жанр, форму презентации, эмоциональный регистр, идею, композицию)
- понимать как явно выраженную информацию, так и скрытую
- извлекать лингвистическую, лингвострановедческую и идейно-образную информацию
- делать выводы о событиях и персонажах
- проникать в суть словесно-художественного замысла писателя и его творчества в целом
- проводить лингвостилистический и лингвопоэтический анализ текста с использованием литературных терминов.

Чтение про себя. Студент должен свободно владеть изучающим чтением на материале художественных, общественно-политических и научных текстов со скоростью 500 печ. зн./мин. При интерпретации художественного текста он должен уметь раскрыть его идейное содержание и художественный замысел автора, исходя из анализа всей совокупности объектов интерпретации.

Студент должен уметь пользоваться ознакомительным чтением со скоростью 900 печ. зн./мин, просмотровым и поисковым чтением со скоростью 1600 печ. зн./мин на материале художественных, общественно-политических и научных текстов по специальности.

Чтение вслух. Студент должен уметь выразительно читать вслух оригинальный текст любой трудности.

Материалом являются произведения английской и американской литературы XIX-XX веков, а также отрывки из произведений В. Шекспира, Дж. Байрона, Д. Китса, Т. Гарди и др.

При контроле умения извлекать основную и дополнительную информацию предлагается незнакомый текст от 2000 до 2500 печатных знаков. Время чтения составляет 20-25 мин.

Нормы владения

1. Чтение вслух:

- а) характер материала - оригинальный текст;
- б) количество незнакомых слов 10-12 на страницу;
- в) скорость чтения - 280-300 слогов в минуту;

2. Чтение про себя:

- а) характер материала - оригинальный текст;
- б) количество незнакомых слов 10-12 на страницу;
- в) скорость чтения - 280-320 слогов в минуту;
- г) объем чтения – 22-25 страниц в неделю;

ПИСЬМО

На 5-ом курсе студенты совершенствуют навыки жанрового письма в его актуальных формах: личная переписка, деловое письмо, заявление, автобиография, резюме.

Студент должен писать орфографически и пунктуационно правильно в пределах лексического минимума 1-5 курсов. Он должен излагать свои мысли аргументировано при написании эссе, докладов, рецензий, составлении тезисов к статьям и докладам различной тематики, а также уметь вести записи лекций и докладов на иностранном языке.

К концу 5-го этапа студенты должны уметь:

- составить и написать аргументированное эссе объемом 5-6 машинописных страниц по одной из обсужденных тем;
- составить деловой документ на основе изученных стандартов;
- составить и грамотно написать критический анализ группы произведений, объединенных одной темой.

Нормы владения

1. Изложение, комментирование:

- а) характер материала - оригинальные тексты для изучения, темы для обсуждения;
- б) объем учебного текста - 4-6 стр.;
- в) объем письменного изложения - 200-350 слов;

2. Сочинение, доклад, реферат, рецензия:

- а) характер материала - оригинальные художественные тексты; темы социально-культурного, профессионального характера;
- б) объем текста (художественного) - 7-9 страниц;
- в) объем письменной работы - 5-7 стр. рукописного текста.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ

Контроль проводится регулярно с целью определения уровня приобретенных навыков и языковых знаний.

Контроль знаний должен быть текущим, тематическим, промежуточным и итоговым

Текущий контроль проводится на любом этапе обучения.

Тематический контроль проводится в конце изучения темы, предусмотренной действующей программой.

Промежуточный проводится в середине семестра в период аттестации.

Итоговый контроль проводится в конце семестра в два этапа.

Первый (письменный) этап проводится за две недели до начала экзамена. Он включает тестирование в письменной форме:

Реферирование текста, объем 2500 п. зн.

Тест по аудированию
Лексико-грамматический тест

Второй этап - устный экзамен.

Лингво-стилистический анализ текста из художественной литературы, объем 2500 - 3000 п.зн.

Беседа по пройденной теме.

РЕКОМЕНДУЕМОЕ СОДЕРЖАНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЭКЗАМЕНА

По окончании курса обучения от студентов, получающих диплом преподавателя иностранного языка и литературы, требуется:

- уметь правильно и грамотно в языковом отношении излагать в диалогической и монологической формах свои мысли по широкому кругу вопросов бытовой, социальной, культуроведческой и научно-педагогической тематики;
- свободно понимать устную диалогическую и монологическую речь в этом же курсе тем;
- читать и понимать без словаря литературно-художественные тексты на языке оригинала (XIX-XX вв.) и современную литературу научно-популярного и общественно-политического характера;
- уметь грамотно и адекватно переводить тексты с иностранного языка на русский, пользуясь словарем;
- владеть навыками выразительного чтения вслух;
- уметь излагать устно свои мысли с использованием необходимых стилистических и эмоционально-модальных средств языка;
- уметь грамотно и логично выражать свои мысли в письменной форме: писать репродуктивные и творческие работы, краткие статьи на актуальные литературные и социально-бытовые темы.

На государственном экзамене по основному иностранному языку выпускники должны показать практическое владение языком на уровне программных требований, знание теории языка, а также способность использовать язык в процессе неподготовленного общения: в беседе на актуальные темы социального характера, при анализе языкового или литературоведческого понятия (явления), в ситуациях оценочного характера и пр.

НОРМЫ ОЦЕНКИ

Письменные тесты по аудированию, чтению и лексике рекомендуется оценивать по десятибалльной системе (от 1 до 10), согласно которой 10 баллов выставляется при условии правильного выполнения 100-96% работы. 3, 2, 1 балл соответствуют менее 66% правильно выполненных заданий. В слу-

чае отсутствия работы или отказа от выполнения работы выставляется 0 баллов.

Рекомендуемая шкала оценки продуктивных видов речи представлена в таблицах 5, 6.

Таблица 5 Шкала оценки говорения

Оценка	Критерии оценки
10	Адекватная и полная реализация коммуникативного намерения в рамках широкого диапазона ситуаций. Беглая, хорошо композиционно организованная речь. Правильное и уместное употребление словаря и грамматических структур.
9	Полная реализация коммуникативного намерения. Беглая речь с незначительными композиционными отклонениями и хезитационными паузами. Богатый словарь. Правильное употребление разнообразных грамматических структур. Незначительные и редкие оговорки и ошибки, не снижающие эффективность речи.
8	Уверенная реализация коммуникативного намерения в ситуациях, предусмотренных учебной программой. Хорошая беглость речи с некоторыми композиционными отклонениями и паузами. Наличие некоторого количества оговорок, ошибок словоупотребления или использования грамматических структур, в целом не мешающих достижению коммуникативной цели.
7	Достаточно адекватная реализация коммуникативного намерения в ситуациях, предусмотренных учебной программой. Удовлетворительная беглость речи. Некоторые нарушения композиционной структуры текста. Наличие хезитационных пауз. Заметные оговорки и ошибки в употреблении слов и грамматических структур. Нарушение норм произношения, в отдельных случаях затрудняющее понимание.
6	Недостаточно полная реализация коммуникативного намерения. Ограниченный объем высказывания. Довольно частые логические и композиционные разрывы повествования. Недостаточная беглость. Часто встречающиеся оговорки и ошибки в употреблении словаря и грамматических структур. Нарушение норм произношения, иногда затрудняющее понимание.
5	Реализация коммуникативного намерения осложнена значительными затруднениями в выборе языковых средств и формировании содержания речи. Нарушение логики и композиционной организации речи.
4	Неполная реализация коммуникативного намерения. Ограниченный объем высказывания. Большое количество пауз. Много ошибок в употреблении словаря и грамматических структур. Значительные нарушения произносительных норм, затрудняющие понимание речи.

3	Ограниченный словарный запас и недостаточное владение грамматическими структурами затрудняют реализацию коммуникативного намерения. Объем высказывания ограничен. Речь слабо структурно организована. Наличие лексических, грамматических и фонетических ошибок.
2,1	Крайне ограниченный словарь и плохое владение грамматическими структурами препятствуют реализации коммуникативного намерения. Объем высказывания ограничивается набором кратких предложений. Речь осложнена длительными паузами, большим количеством лексических, грамматических и фонетических ошибок.

Таблица 6 Шкала оценки сочинения/эссе

Оценка	Содержание	Словарь и структура предложений
10	Точное соответствие коммуникативной задаче. Полное, аргументированное повествование, описание предметов, событий или изложение точки зрения. Логичное и последовательное развитие идеи.	Уместное и точное употребление разнообразных средств выразительности. Отсутствие орфографических ошибок. Абсолютно правильное и уместное употребление грамматических структур.
9	Соответствие коммуникативной задаче. Полное, аргументированное повествование, описание предметов, событий или изложение точки зрения. Логичное развитие идеи и сюжета.	Уместное употребление средств выразительности. Не более одной лексической (в том числе орфографической) или грамматической ошибки на 100 словоформ. Незначительные отклонения в употреблении грамматических структур.
8	Достаточно точное соответствие коммуникативной задаче. В целом полное и убедительное повествование, описание предметов, событий или изложение точки зрения. Некоторые отклонения от логики и последовательности развития идеи и сюжета.	Хороший словарный запас. Не более одной лексической (в том числе орфографической) или грамматической ошибки на 100 словоформ. Наблюдаются отклонения в употреблении грамматических структур.
7	Соответствие коммуникативной задаче. Наблюдаются отклонения от логики и последовательности развития идеи и сюжета. Ограниченный выбор художественных средств выразительности.	В целом выбор словарных средств удовлетворительный. Не более двух лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ. Отдельные случаи в употреблении грамматических структур затруд-

		няют точное понимание смысла.
6	Идея, представленная в коммуникативной задаче, в целом отражена, однако не полностью реализована из-за отсутствия убедительных аргументов и ясности изложения точки зрения. Наблюдаются отклонения от логики и последовательности изложения, смешение стилей.	Словарный запас ограничен. Наблюдаются ошибки в выборе слов и их употреблении. Не более трех лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ. Нарушения в употреблении грамматических структур.
5	Присутствует попытка реализации коммуникативного намерения, но основные идеи недостаточно полно раскрыты. Отклонения от логики и последовательности изложения затрудняют понимание.	Словарный запас и выбор синтаксических структур сильно ограничены. Не более четырех лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ.
4	В работе намечены основные идеи, но они недостаточно раскрыты. Выраженные логические разрывы. Слабо прослеживается содержание и точка зрения автора.	Скудный словарный запас. Неадекватное употребление слов и нарушение грамматических норм. Не более пяти лексических (в том числе орфографических ошибок на 100 словоформ).
3	Представленные в работе идеи не полностью соответствуют коммуникативной задаче. Отсутствует последовательность и логичность изложения.	Неадекватный и скудный словарь. Не более шести лексических (в том числе орфографических) или грамматических ошибок на 100 словоформ.
2, 1	Несоответствие коммуникативной задаче. Объем работы сильно ограничен.	Более шести ошибок на 100 словоформ.

* Основные критерии оценки разработаны в "Практике устной и письменной речи. Английский язык. Учебная программа для высших учебных заведений по специальности 21.06.01 - "Современные иностранные языки"". – Мн.: МГЛУ, 2002.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература

1. Л. С. Головчинская, Совершенствуйте свой английский , 2001.
2. И.Федотова, Н.Цыганкова «Практикум по двустороннему переводу», 1992
3. R. Side, Grammar and Use for Cambridge Advanced and Proficiency, 2001
4. Andrian Walwork, Discussions A-Z, 2001
5. Phrasal Verbs, Oxford, 1993.
6. The BBI Combinatory Dictionary. M., 1990.
7. Longman Dictionary of Phrasal Verbs. Longman, 1986.
8. M. Swan, Practical English Usage. Cambr., 1984.
9. International Dictionary of Idioms. Cambr., 2001.

Дополнительная литература

1. Biddle A., Study of Literature, 1989.
2. English and Western Literature, Macmillan, 1987.
3. C. Numrich, Consider the Issue, 1995
4. C. Numrich, Raise the Issue, 1994

Интернет - сайты

www.english-tests.net
www.BBC.com
www.toefl-test.php